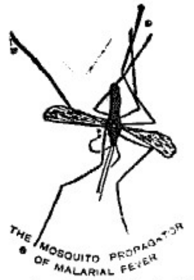



此圖乃專治寒熱藥丸之標樣凡各藥房均有寄售自今英國政府常常有用此丸以治熱之症無不立除服兩用之諸君便能知其神妙也

英一千九百一十八年八月一號

才宜虬公司謹啟



第一萬零七百六十號

# 叻報

有限公司

**Lat Pau Press, Ltd.**

No. 11, Cross Street, Singapore.

*Chinese Daily Newspaper.*

本館在哥羅實得力門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.)

德律風一千一百六十四號



THE SHIMADA SHOTEN.

NS

◉發售廣告

本公司備辦各款洋紙色紙包皮紙等白機器紙各色厚薄板紙紅白啫片大小信封各色請商賜顧無任歡迎

星架坡哥羅文實得力門牌二十三號寄二頭店東京市銀座街

英一千九百十八年八月一號

島田商店謹啟

請用双喜香煙唯一國貨

中國寔業　久陷漩渦　救而出之　帮手咯大哥

南洋兄弟烟艸公司啓

▲十枝包庄者　愛國　飛船
▲廿枝包庄者　雙喜　飛馬
▲五十枝罐庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枝盒庄者　馬車

△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號

△吉隆坡怡保檳城均設分局　英荷印緬各埠俱有代理

南洋兄弟烟草公司　駐叻總司理人簡英甫

民國六年丁巳元月初十日



**WHITEAWAY, LAIDLAW & CO., LTD.**

(Incorporated in England.)

Battery Road, Singapore.

# 新嘉坡惠羅有限公司

女裝黑色嫩羊皮鞋輕
糙款式每對十一元半

女裝白帆布鞋每對六元半

女裝黑色絲絨面鞋照圖
款式每對六元九角半

女裝黑色嫩羊皮鞋照
圖款式每對十三元半

女裝黑色嫩皮綁帶鞋
輕便款式每對七元半

英一千九百一十八年七月十七號

女裝黑色顯繡絲襪每對三元二角半

女裝黑色上等皮鞋照圖
款式每對一十三元半

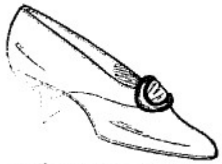
女裝黑色嫩皮綁帶鞋每對九元半

女裝黑色堅固綿襪每對一元半

女裝黑色鞋照圖
款式每對十一元半

女裝黑絲絨鞋上等之貨每對八元半

女裝白色深黃色黑色絲襪每對一元半



女裝白帆布鞋每對六元半

女裝黑色鞋照圖
款式每對九元半

女裝黑色深黃色繡
綉綫襪每對一元半



代

丁巳年九月初十日

謹擇陰曆本月拾六日奉
家主甫田太老爺靈柩安葬碧山
亭是日上午十點鐘在金榜挂
華律喪居發引肅此佈
聞
民國七年十月九號
黃嘉蔭堂家人稟報

## 國慶停工

## 論說

### 國慶日感言　頌燊

明日何日。乃辛亥年武昌起義之日也。乃辛亥年諸先烈以頭顱頸血博得之日也。非有此日。則滿淸無由覆。非有此日。則民國無由成。故國會定爲國慶大典。朝野上下。皆當懸旗慶祝。以誌不忘。計自民國光復以來。所以慶祝此日者。已屆七週。回溯七週內之經過。此大好之日子。幾致消滅。吾於此。因之有感焉。我國共和七稔。變亂相尋。祇事黨爭。罔定國憲。以致上無道揆。下無法守。而此開國之紀念日。一幾滅於洪憲。再幾滅於復辟。幸而洪憲不成。袁氏暴卒。復辟失敗。張勛被囚。此開國之紀念日。所以仍舊存在。予吾人以歡欣鼓舞之慶祝。惟自武昌首義之黎大總統。被迫退位以來。南北交爭。兵連禍結。相持不下。經已年餘。頓令國無完土。民無甯日。加以天災迭告。水旱頻仍。商絕於途。農絕於野。大有民不聊生之慘。而段政府尙迭借外債。以殘同胞。斯亦堪爲太息痛恨者矣。況乎內訌不息。外侮卽來。如近日滿洲里問題。最爲失主權辱國體者。段政府竟置若罔聞。徒知爭奪總統。國之存亡。不稍一顧。今新總統雖已舉定。而政幕中之暗鬥。尙無已時。國防與外交之兩大問題。仍未解決。國內統一問題。恐將愈爲棘手矣。准是以觀。則今日之慶祝此國慶日。人或以爲樂觀。愚實以爲悲觀。回望中原。不免有王茂宏之感觸耳。余言至此。客忽起而語余曰。子對於今年之國慶日。祇抱悲觀。余則獨抱樂觀。子亦願聞吾說乎。余唯唯受教。客曰。我國今日之近狀。乃共和國必歷之階級。實與美國無異。回憶美國自共和告成之初。國基未固。時有杌隉之虞。未幾卽有南北戰爭之慘。嗣經南北調和。歸於統一。國勢遂蒸蒸日上。直至今日。旣富且強。大有舉足重輕之概。然則我國此次南北之爭。或者彼蒼特以佑我中國。使步美國之後塵。未可知也。子奈何祇抱悲觀而不抱樂觀乎。余以客言不爲無見。姑存其說。以諗將來。

## 譯電

### ○德國有媾和之消息

倫敦電稱。據丹京消息。謂太子麥斯在德國國會宣言。謂已於星期五日由瑞士政府轉遞一書於美總統威爾遜。求他提倡媾和之事。幷求將此意見轉達各交戰國云。

### ○協約國聯軍俘囚數逾廿四萬

倫敦電稱。法國通告。據謂今歲九月份一閱月內。在法國及比國戰地之協約國聯軍共擄獲敵軍軍官弍千八百四十四名。軍士十弍萬零一百九十弍名。又擄獲鉅砲一千六百尊。機關鎗一萬架。又謂由今歲七月十五號起。計至九月三十號止。協約國聯軍。共擄獲敵軍軍官五千五百一十八名。軍士廿四萬八千四百九十四名。奪獲鉅砲三千六百六十九尊。機關鎗弍萬三千架。擲炸彈機數百架云。

### ○意境戰訊

倫敦電稱。據意境英軍消息。和域省之軍隊。進攻亞斯雅哥之敵陣。成績昭著。俘囚敵軍一百四十二名。我軍受傷者僅有十二名云。

### ○醫院被炸

巴黎電稱。德國飛行隊。於本月一號之夕。兩次攻擊哥倫蘇馬尼。擲下炸彈二十枚。有數枚墜於一從事撤退之醫院。病人斃命者六十人。受傷者亦同此數云。

### ○下令戒嚴

巴黎電稱。據維也納消息。布噶勒斯（羅瑪尼亞之京城）現已頒行軍律云。

### ○土耳其內務部長辭職

倫敦電稱。據荷京接到君士坦丁堡消息。謂土耳其內務部總長已辭職。

### ○美國婦女之選舉權

倫敦電稱。據華盛頓消息。謂美國上議院對于婦女選舉權議案。贊成者五十三票。反對者三十一票。因贊成者不滿三分二之數。故該案仍擱延云。

### ○布王禪位於太子

倫敦電稱。據維也納消息。傳聞布王佛興南已於三號之日退位。現由太子波里斯秉政云。

## 重要廣告

敬者本公司自開創以來係陳君雲旋掌財政之職今彼欲自興實業來函告辭是以本公司開全體大會公舉王君碧碧充任本公司財政自今以後諸商翁與本公司往來須認明本公司圖章可也而本公司圖章各印原無與人擔保等情荷有此欵情節本公司概不承認特此聲明此佈

民國七年十月八號　星洲永生公司披露　啓

東京海上保險有限公司
Tokio Marine Insurance, Co, Ltd (Incorporated in Japan)
實備資本一千五百萬日元　已收股銀三百七十五萬元

明治火災保險有限公司
Meiji Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan)
實備資本一百萬日元　已收股銀五十萬日元

以上二公司受保洋面水險無論世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己懇祈　諸君幸垂意焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. Agents, Singapore. (Incorporated in Japan.)

石叻總代理三井洋行　啓

英一千九百十八年九月十號

## 敬頌良醫

醫所以繫安危寄生死非有學問不能識也非有閱歷不能定也非有道德不可信也儒醫張春臺先生到叻五次前後醫愈不可勝數甫海等親知其醫治奇難之症他人所棘手而無可如何者一經先生調治轉危爲安回生起死更僕難數而先生絕少驕傲之習常存謙慎之心旣有學問有閱歷有道德之良醫也

先生醫號春臺乳名順德現寓五代天宮萬山堂三樓甫海等爲登報聲謝表感忱幷以告我僑胞凡有抱恙者知所敎請是亦保種强種之道云爾

楊甫海　張龍眼　吳潤諸　劉任瑞　葉鼎欽
薛中華　張崇崧　章任和　陳逸才　楊誠篤　仝披露
薛武院　石懋烈　蕭光全　劉萬盛　賀耀武

民國七年七月八號

## 通告知交

通啟者黃甫田老先生不幸於舊歷八月初八日午時壽終星寓正寢享年八十有二歲先生慈祥愷悌齒德兼優恒對於社會公益多所提倡醫院學校其尤著者也乃吾人方敬重此君而天竟不憖遺一老白雲蒼狗嘆世變之無常淡水紅橋悼老成之凋謝古人云死生亦大矣豈不痛哉玆聞黃府擇定舊歷九月十六日十點鐘由金榜挂華律八十號嘉蔭堂喪居發引奉柩歸山凡與先生等雅有故者屆時執紼送殯以表哀思斯固誼所宜然抑亦情難自已者也不揣譾陋謹此先代　聞

戊午年九月三初日

林秉祥　孫士傑　林義順
吳壽鵬　王雲衢　陳榮光　林竹齋
廖正興　陳仙錦　黃雲輝　李登餘
邱雁賓　胡益謙　李嘉裕　黃處達　仝敬
陳祀恩　陳若愚　吳克儉　李雲龍
譚慶雲　何榮如　湯湘霖　鍾彥泉
黃瑞朝　李鐵孝　黃叔祉　黃耀泉
林文慶　何思觀　劉以田

招
本號專請各工代人修理各種脚車　摩多脚車與及內外……
……EPAIR Co. ……Road,

保險須知

顧問員
殷君雪村　廖君正興　許君山實　林君義順　邱君菽園　王君純智

# 南洋

## ◎暹政府實行禁吸阿芙蓉

通和暹政府。。頗關心民瘼。。務鋤民害。。故不惜犧牲其餉金。。而淘汰其陳例。。剗又厲行取締煙館暨吸食者。。蓋煙館既被實行裁減。。（按和暹館將有式自開既被裁存式拾餘間）而吸食者之限制。。想不日必能見諸事實云。。

## ◎文明結婚誌盛

（訪函）士我月李漢衡君之女名素娥。。讀坐新民學校首屈一指之高等生也。。年來各埠。。多耳其名。。欲以金屋貯之。。女士聞之。。嘗對父云。。女子匪男子之玩物。。如有以孔方利誘。。冀達其不正式之婚姻目的者。。則當拒之。。父韙其言。。帝慎擇婿。。前十九號。。由鄭澄秋曾青萍二君。。介紹與鄭省庭君之侄仕煜。。在檳務文明結婚。。予（訪員）獲乘盛觀禮。。於是日十點抵務。。見門首國旗招展。。西樂喧天。。知爲結婚處也。。入而參觀全局。。外懸一結婚式橫額。。字爲生花綴成。。亦芳亦秀。。內左爲男賓席。。右爲女賓席。。中進設禮案。。案上名花二盆。。濃香撲鼻。。布置堂皇。。無不曰善。。十一點半。。新婦乘電車到矣。。同時嘉影華僑學校學生十餘。。士我月新民學校女生十餘亦到。。十二點奏樂行禮。。來賓百餘。。衣裳楚楚。。曾雄劍君讚禮。。周壽初鄭星海二君糾儀。。首引男賓入席。。次女賓入席。。次男主婚省庭君入席。。次女主婚漢衡君入席。。次男介紹澄秋君入席。。次女介紹青萍君入席。。次證婚譚一才君入席。。次男賓相引新郎入席。。次女賓相引新婦入席。。以下禮節。。井井有條。。演說則一才青萍及張偉洲三君。。或陳舊婚禮之腐敗。。理應維新。。或發揮婚姻之原則。。祇一夫一婦。。或曾希望新郎新婦今後現身說法。。改良社會。。洋洋千言。。娓娓動聽。。禮成。。華僑新民二校學生。。合唱結婚歌。。音韻與風琴一致。。令人歎賞。。更可喜者。。新婦僅十四歲。。其答謝介紹證婚及來賓時。。嚦嚦陳詞。。聲音嘹喨。。此可知其聰穎過人。。然讀書識過人。。焉有此是。。禮畢。。時鐘鳴二句矣。。


## ○承頂大舶船廣告

啓者茲有大舶船四艘註冊牌照第二千六百四十一號第五百九十九號第四千七百六十一號第二千四百六十二號前係曾國梁之物業今曾國梁情願割愛將該大舶船四艘轉賣過我新發興陳文畧承受訂明價銀三千四百元倘日前曾國梁有向外間各號來上賬目但保爲曾頂等事轇轕未清者自發銀之日起限期一星期內前來向曾國梁理明逾期不到乃係自誤一經交易清楚之後與我新發興陳文畧無涉先登報端證明俾衆周知以免後論此佈

民國七年十月四號　承頂人新發興陳文畧謹啟　丑

## ◆賞格

立賞格字人新嘉坡吊橋頭通發號自開創以來向用一廣東新會籍人鄧錫枝又曰亞枝充任做號落海及雜差之職茲於本年五月廿四日有使鄧錫枝往入華商銀行寄銀計九張不意人心叵測彼存不良暗盜三張持入他銀行計失去銀數壹萬八仟零二十元八角二占現已逃走不知去向業經做號請於法庭嚴加值緝倘四方君子有知其下落前來報說拿着者願先賞英銀三百員而後由法庭究治所有追回之銀若干再抽二十八仙即是每仟員抽起二百員之額以爲酬勞之資恐口無憑特此佈告

戊午年八月十九日

英一千九百一十八年九月廿三號　做通發號白　乙

## ◎代理船務之廣告

啟者本行專做船務代理生意寫字樓設在來佛基門牌十四號與十六號三樓如有貨物附寄或寫大艙客位之船票前往下列各埠者即中國　日本　歐洲　美洲　爪亞　蘇門搭臘　網咯　新金山與七州府等處請到本行面商可也取價從廉　亥

大三通運合資會社謹佈

英一千九百十八年十月二號

## ◎求醫者看

李煥燊先生儒而醫者也本年四月間舍人年方十一歲之姪女因患夜熱病纏綿十九夜之久得先生治愈業已登報表揚今舍人賤室因患經期前後腹痛及常流白帶之症屢醫無效又得先生治痊可見先生於兒科婦科確有經驗矣本坡廣惠肇方便留醫院月前因院內中醫鄧湑甫病故遺缺當道人奉之特具公函聘請先生充任先生滿擬就職惟因在叻襄理編輯雖覺替人故爾不就然即此可見先生之醫學足以取信於人矣鄙人因感先生大德無以爲報爰併述之以爲世之求醫者告焉

先生寓海山街門牌五十五號

民國七年閏歷八月廿六日　黃聘珊披露　申

COMMERCIAL RUBBER CO, LTD

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹乳客商兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉限項極爲快捷

英一千九百一十八年五月四號

來佛士不利士第三號

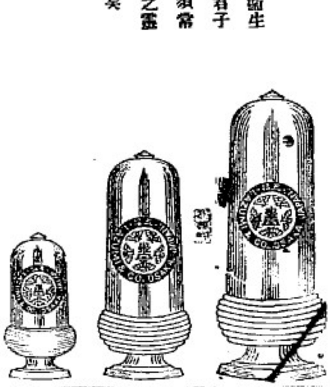
商務樹膠有限公司

司理人鍾坤成

經理人王源豐　謹佈　巳

△五福薄荷錠▽

凡衛生諸君子必須常佩之靈寶矣



經理批發所　隆弘藥房

石叻小坡大馬路門牌四百十四號

英一千九百一十八年七月二號　巳

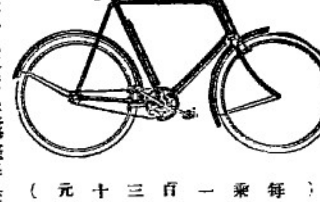
ROBINSON & CO

◀羅敏申公司廣告▶

本公司乃羅拔脚車之唯一代理人此等脚車久已馳名天下

配登立或加倫膠樹乳輪

廿二寸廿四寸廿六寸廿八寸



（每乘一百三十元）

魔齊手鐘車燈汽泵修整器具連發車油等件

發行之價且較爲相宜請來面商可也

羅敏申公司啓　中

英一千九百一十八年九月十號

WOODEN CHAIR

椅子　椅子

川原公司

▶打實得力門牌第七號◀

Kawahara & Co., No. 7 D'Almeida Street.

大英一千九百一十八年務來月廿三號　亥

# 保我人羣之健康

## 先後天丸

英國羅士露醫生

腎為精血之海故補腎即所以補精血腎既受補則從前所耗之精血不但能補足並使充實有餘故宗筋强而元氣壯自無委靡之患又如腎虧之人每患夢遺之症服此聖品後能使腎元充固其滑水永不再覯或小便頻數腎虛滑濁服之均可立愈更有精血內虧之人面色必黃肉必瘦欲知補腎聖品究有若何功效可以預攝小影預備磅身體持服聖品七日後再將小影相比觀則面色必紅潤更將身體磅即身量必能加重二磅他如內傷吐血咳嗽氣逆皆由腎水耗竭相火灼爍肺金所致服此聖品旬日其患立除又如婦女患久白帶經水或淡或紫服之一月能使經水變紅帶下即止病除經脹痛腰肢酸軟等患無不立效以上均最確最速之明效極易試驗如能多服數月則精血愈充身體愈强可保一生康强百病不侵即年衰命虛不受補之體服此誠復生戴則神完氣足年壽定必延長至於廣嗣續為要務促步履强飲啖尤其效之顯易見耳此真補先後天第一無雙聖品

一治老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手足麻木夜溺頻多寒疝眼花等症速宜服之不特疾去而且强精神百倍且步履輕健壯筋延齡之靈藥

一治戕伐元陽頭眩腦思淋濁腎氣虧損面黃背痠四肢乏力夜夢遺洩胃呆食減服之數日則氣血充足諸恙悉除

一治先天不足面黃骨瘦四肢乏力夜夢遺洩胃呆食減服之自汗腳氣水腫下元虛冷肚腹咽痛等症皆由腎水耗竭命門相火不足所致惟此補腎聖品入其腎之中系通於心肺臟為藏精之樞此先天無形之火命門非常藥餌所可操此惟補腎聖品入其宅而培養之使水火相濟陰陽相生以固本來之强壯

一治婦女赤白帶下子宮寒冷

一治婦女服之調經止帶受孕尤易久服臨產平安毫無痛苦生子必身壯無病乳水增濃數倍

一治小兒瘦弱多病才育長成服之瀝滋暗長極易長大培元固本蓋日生幼年根本受補到老康健

一治耳聾耳鳴聾息不聞無論新久老少均可使之復聰蓋耳與腎相表裏腎水下虧相火上炎必致耳鳴耳聾司聽籠失其官服聖品一月則腎水足而耳聾開目明入心通竅

一治無論陰虛陽虛氣虛醫藥無功虛不受補之人若肯久服可保身體常康精神煥發行動耐勞寒冬手足不冷暑夏身體不欵協生者信而用之則不老長生之訣有必合與他求哉

價目 每枝八角 每打八元

石叻庇能怡保 會豐商店

分售處
太平 合豐商店
金保 合豐商店
安順 廣昌藥房
小坡 廣芝林號
坤甸 爭南安棧
總局中法藥房
啞水 三昌公司
啞水 中華公司
三孖冷 五洲藥房
吉隆坡 五洲藥房
馬六甲 安栗藥房

丁巳年正月初十日 啟



"Gaiety" Picture Palace.

## 芒菓路太師公廟前牙池電影戲

（歐洲大戰鬥）

看看看 美國領事駐德國四年所覩歐戰之情形

▲祇演三晚▼ ▲過後難逢▼

啟者本院為裕銷起見不惜資本購辦此畫開演三晚由陽曆本月八號再二晚起至十號再四晚止每晚自九點鐘開演此畫內有德國潛艇在海上攻擊之奸詐德人在其匿舉動之秘密覷況光施丹拿船後德京之景況德皇欲圖平吞全球之幻想逐一影出各種戰況實非筆墨所能形容逼肖真情殊令諸君不可思擬良宵好景務祈及早惠臨

▲注意入場券價照舊

英一千九百一十八年十月八號



HARIMA HALL.

## 夏里嗎映戲班再換新戲

啟者本班自開演以來向蒙諸君賞識因本班所演各戲節目均求極新極美之圖畫且復時常更換以為大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙本班又由歐洲寄到新戲多齣故將今日戲本換為更換務使觀者眼界一新諸君有興駕早蒞臨幸勿視作烟雲之過眼可也

●今日換新戲

◉頭場 七點四十分鐘開演
愛情新劇五齣 環球報第九段

◉二場 九點十五分鐘開演
黑美面具四幕 秘密船第九十段共四幕
諧劇兩幕

英一千九百一十八年二月一號

夏里嗎映戲班謹啓

勝源毛禮芬

商標註册

合勝美

（新嘉坡老吧虱口門牌六十二號）

建芳毛禮芬

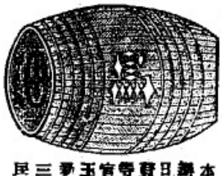
特啟者吾號井里坟勝源建芳美記毛禮芬匹頭生理歷年已久遠邇馳名荷蒙商會咸稱市上上品因本主人不惜工料揀選正地道芬蘭製成芬匹贏得者氣味濃口大有裨益衛生故銷售最廣第自民國四年勝芳建記合勝美號發起并未分支別處經近有無恥之徒圖藉冒本庄芬匹希圖射利害人非淺第上日廣告未能週全茲再將勝源庄內加鳳標為記建芳庄內加鳳標為記故再特佈諸君知所細辨焉查本主人精益求精再加料選製以期讓商會之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府註册登明憑傳明遠近週知以杜假冒設敢再以偽亂真冀將舊裝冒者或以仿倣相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當按究倘諸君于稍知其作偽之所前來報明引證必不吝重酬合併聲明各宜自辨其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老巴虱街六十二號門牌合勝美號商會光顧者新玉臨顧買當格外歡迎價免貽誤特此廣告

民國七年七月十九號

牙律井里坟勝源 建芳鴻記 石叻合勝美 謹



## 鳥油桶式



本號專理新嘉坡火城油管鳥靜西歐正庄鳥油（即柯喇油）日本辦貨兼辦五色鳥暨呼嘛荳蔻居各屬單麥甜麥等各色牛羊食料俱備貨眞價實童叟無欺 諸君惠顧玉趾蒞臨是荷

新嘉坡玻璃左畔單邊街屋數三十八號 電話二〇一四號

民國七年三月十四號 謹

源豐泉號謹啟



INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

## ◀萬國銀行廣告▶

在美國註册

本行在美約計資本銀共金三百二十五萬圓僅收銀五百八十萬圓積聚共金三百二十五萬圓僅收銀五百八十萬圓未經分派之溢利共金一千七十一萬三千元仲助金三百零五萬零八千圓總行設在紐約和蘭街五十五號分行設 八打威 泗水 歐多甲司 檳多男地 參方和士 汕 舊阿爾地路加蘭剌驛士 孟買 葛啼吉 打 屋淵 福洛 漢口 香港 神戶 小呂宋 勿剌佛 新加坡 北京 市 錫蘭地 舊金山 上海 天津 橫濱 星架坡 哈爾濱 有支行

本行另在各處各會行有經紀處如 Bahia, Buenos Aires, Caracas, Cuba, Havana, Moscow, Montevideu, Petrograd, Rio de Janeiro, Santiago de Chile, Santos, Sao Paulo, Valparaiso.

本行辦理一切外洋匯兌儲蓄等事茲將存貯利息開列如下

來往口 週二厘算

十二月期息四厘半算

短期存貯利息面議

如貨客辦理出入口貨欲與美國設立莊號往來者請詢本行便知

英一千九百十七年六月一號

本坡萬國銀行司理人勞氏謹啟



## 諸君注意 壽世良藥

亞丁力架 補身小丸

華芝加林 外科藥油

逢痛必止 請購試之

諸君汝等略具小費便能使汝等十分康健

本店為在中國最大之印度藥房

諸君諸君汝等亦曾聞亞丁力架藥房乎

此藥房開設英一千八百八十一年為印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人總行及製造廠在印度之占勒格埠所用製藥機械為世界最新式者加以工人數百皆無精良技師亞丁力架丸之名聞久已載印為美編良 編司 西洛及南洋各島處之居民家庭應用月中消流之數以數千計○世界最榮之事莫若享平安之幸福可惜者間有一種少年不知自愛其身臨不久變成羸以致不惜良可嘆也惟亞丁力架之丸最為可靠能治此種之疾可能去血毒長氣血增氣力壯精神快血脈筋且有補助消化之力能除百病痛不疑也

每丸每瓶六角 藥油每樽三元

諸君欲知詳細請詢函或移玉步勿路士巴沙路門牌七十九號亞丁尼嗎藥房藥局可也

ATANK NIGRAH PHARMACY

No. 79, Bras Basah Road

英一千九百一十七年二月九號 啟

"HIS MASTER'S VOICE"
Gramophones and Records

狗仔牌（主人聲音）
留聲機器及唱碟

本公司現有新到大帮狗仔牌留聲機器唱碟中國廣潮福各副音樂及歐西音樂巫人音樂等等俱全帮沽莊賣均從其便價甚相宜有意者請向本公司取閱價目樣本可也

英一千九百一十八年二月十九號

S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong.)
Raffles Place, SINGAPORE

來佛巫利士街謀得利有限公司謹啓



THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.
INCORPORATED IN HONGKONG.

呂宋纜索發售

啟者特字通知香港架箕盤纜製造公司即香港製索公司設立一千八百八十三年乃是製造淨呂宋索三股半英寸至十英寸四股三英寸至十英寸儲君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢杨路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞頤吉乎便悉其詳矣此佈
西一千九百十七年三月十號
代理人亞頤吉乎啟



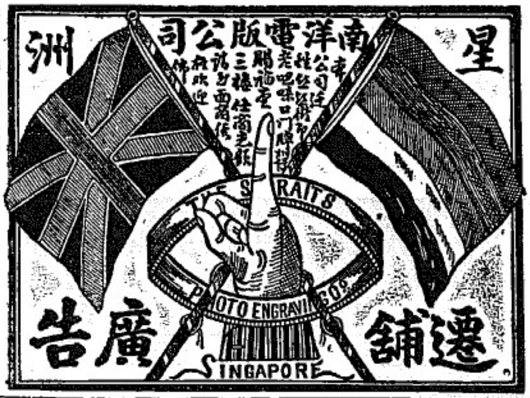
GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

啟者特字通知青洲英坭有限公司之勁闢英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之光面磚

各管式水喉磚等　儲若欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勢杨路頭門牌二十五號零一面詢本代理人亞頤吉乎便悉其詳矣此啟
英一千九百一十七年三月十號
代理人亞頤吉乎啟






民國六年九月六號



◁蜜酒廣告▷

勿信我言請向曾往日本之人一問
他當據實以告謂麒麟麥酒乃是日
本最上等之蜜酒矣
英一千九百十八年八月五號
唯一代理人大和商會謹啟



# 鸚鵡牌經驗良藥

## 正育亨賓固本藥片

夫陽痿之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受病者不得良方懸壺者又無妙藥所以陳陳相因除燥烈之品均無秘訣實害世誤人誠非淺鮮諸男女婚姻伊始身體強壯陰陽和洽琴瑟諧和此老少種子之所由來也若先天不足後天虧損以至神疲眼倦腰痠腿軟舉步艱辛　患斯症者以爲何藥能收效極首開天今

有此鸚鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用育亨賓樹皮製煉成精并育亨賓之性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製性極和平無燥烈之弊有返老還童之功與別家所得無育亨賓質者不同如君不信請一試之此片專治陽痿及一切虛弱等症最爲靈驗服之能馬精神延年廣嗣無論皓首老人青年弱體連服三天定必有勝充足治發生機操券可待無論何種補品均未有此藥之功效眞秘訣之靈丹萬家之寶俗語云實天地之化育易曰精固足以幹事此育亨賓有爲韻子不信請嘗試之經驗者所瞻保證如多才勝威總之過來人乃能道其詳一連服二天定見奇效發此根本堅固可保一生強健

每筒價銀二元二角

## 極品眉壽種子丸瓶樣圖式

鸚鵡參極品眉壽種子藥丸天下無雙最大力收效神速之種子良劑久爲環球人士稱許偉效彰彰凡有先天不足後天失調或因少年損耗多以至虧損日衰精血日竭百病叢生雖有種子之良丹亦不能收種子效也本醫生有鑒乎此願將生平獨得之氣加意研究務使氣血純和功力強大雖身體最虛最危最衰者甚至不能生育者試服此極品壽眉種丸一鸚服法用服可保精壯氣固別家種子之力無出於右矣欲知其妙速購佳
每盒連外鑑藥共銀三元

每瓶三元半每打三十五元

各埠經理
坝羅會豐商店　太平會豐商店　馬六甲安樂藥房　鴻水三昌公司　坤甸南安棧
庇能中法藥房　吉隆五洲藥房　暹羅中法藥房　三孖冷五洲藥房　棉蘭中法藥房
金保會豐商店　芙蓉德隆公司　安呷漢昌藥房　酒水中華公司　芙蓉錦倫泰

各埠商店均有發售
南洋總代理
石叻庇能
會豐商店

戊午年正月初十日

# 次鳴氏家庭保坤丹

此丹在香港創辦十餘年凡婦人諸
般毛病有礙於孕育者服之其驗
如響無病服之精神加倍 歷蒙推許
皆胎產爲婦人必需之聖藥因其全
用中國地道藥材製並無猛烈燥品
損人爾見功甚所以稱爲特 色也

定價　每瓶一員二角　每打十二員

主治特要

婦人血小氣虛久不受孕
月事日久不行腹夾積帶有塊
月來大崩血流刺痛不止
月來日久不清狂言亂語
月來或多或少或遲或早
月來肚痛寒熱頭痛
月來或頻或滴或瘀或赤
月來前後腰痛頭暈
月來潮熱口燥大便閉結
月來一月數次多少不定

產後大便下血
產後小便頻溼
產後頭痛未清
產後失血過多
產後氣迷心痛
產後肚痛身熱
產後四肢腫痛
產後企頭暗(?)痛
產後黃腫氣芽
產後腳軟困疲

叻會豐商店總代理

丁巳年八月二十日　啟

分售處

怡保會豐商店　檳榔嶼中央聯藥房　泗水埠中華公司
吡能會豐商店　三孖冷五洲藥房　昌六甲安樂藥房
太平會豐商店　吉隆坡五洲藥房　芙蓉埠錦倫泰
金保會豐商店　泗水埠三昌公司　坤甸埠南安棧



研究中西妙藥存心醫學

香港大馬路

專科花柳　卅餘年　楊耀宗　老醫生　中外知名

提防影射　花柳各症丸藥　貼有知名

[illegible]

環球第一**搜毒丸**　專治楊梅入骨瘋痛危重毒
各症藥到病除解根日愈好經驗實收世百
發白中此藥無乎苦患之弊丸單批明各症內
外用藥遂醫安善實愈每樽二元

解毒**骨痛水**　專治傳染毒入筋骨寸步難移
實致各部見痛或滴或腫走上走落
返風兒痛損爛不愈患(?)一切
染身中內外各經諸毒症萬無不愈每樽二元半

家庭良藥**珠珀膏**　此膏中外馳名外科聖藥專治
修整肉爛膿血(?)止痛拔毒生肌爛肉外痔瘡(?)
各瘡癰頭瘡(?)諸症三角半　每兩五兩庄三角

化痛生肌**埋口散**　此散中內外外大小瘡症根爛各症
生肌埋口聖藥　每樽五角

外科洗瘡**除毒水**　統治外科各症膿爛瘡疥各毒
每大樽四角小樽二角

天下第一**藥水**　此藥水用醃石化變不論新年
無二　近日醫對門諸等瘡癬
搽面好不汙衣　每樽二角

防患護身**不憂丸**　預防染毒服之無害
平保身解百毒良藥　每樽六角

保生體衛生**理腎丸**　專治腎虧上等藥料監製大補腎部
步驟心腎不交　每樽一元

血氣充足良藥外科**化毒丹**　本堂藥丸用民苛(?)製成
各症凉無得敗壞經年苦害身之弊老少咸宜
性正氣化毒得法專治傳染各瘡
未清立效神如每盒一元五角

總代理　叻石大馬路會豐商號　坤埠(?)會豐棉埧平號　泗水三昌公司

丁巳年元月初十日



# 意佛商標

人配天地而稱三才人身即儼然小天地也天地則配以陰陽人生則判爲男女此陰陽對待之理也而其實則天包乎地陽統乎陰是陰陽二氣之中又以陽爲天地萬物之本始也天之陽藏於地中者謂之元陽元陽之外護者謂之孚陽若人身之陽氣則藏於腎中而四佈於周身元陽則守於中而不離其位如太極圖中之白圈即元陽也是元陽者即人身之根本也內經生氣通天論云陽氣者若天與日失其所則折壽而不彰故天運當以日光明是故天非日照則陰晦不彰人非陽運則衛外不固是陰陽本爲人身之急務也明乎此見夫先天不足者本體素虧後天失調者本根斷喪勢必神昏目倦腿軟骨痠肢體痿弱種種難甚促其壽限其害可勝言哉此純陽固本片以純陽之仙術有效本之奇功故補元陽固根本確有特則之固能連服一星期立見功效常時服之則身體康健延年益壽者矣況此片性實和平補而不燥其市上普通補品相隔雲泥誠非凡品又非偽劑安心久服則根本堅固真自覺其妙者經日陽氣有餘則下固其人無病易曰貞固足以幹事此純陽固本片所以有參贊化育之攻也歟

每瓶時價銀一元二角半

試驗法

凡服此片連服三天覺神氣清爽筋力舒暢食量頓增是此片之始效驗再服一禮拜則氣力強壯自得民效此意佛純陽固本片之快捷特別功效

總代理　石叻　虎(?)臨

戊午年正月初十日

石叻大馬路門牌五十四號

衛生公司

分局此坡新街門牌六十五號　[illegible]



# 煖腎膏

助陽　煖腎　調經　祛風　止瘡(?)　男女　通用　神效(?)

茲將主治各症愈期開列於下

此膏專治腎經虛弱筋骨酸痛能止痛止遺各症......之功效猶如浮鼓響應期令更勝男子腎虛及精神困倦腰腿骨痛風濕骨痛半身不遂腳氣瘡痛肚痛泄瀉盜汗冷汗跌打損傷女子月經不調行期前後腹痛子宮寒冷不能受孕常流白帶等症此膏按照仿單內繪人圖式部位貼之即能如期見效倘症照法常貼自可煖腎調經祛外貼之聖藥也

男子腎虛半月即見效三月見大效
手腳酸軟老症一月見效半日見效
手腳麻木風濕腳腫貼宿見效
半身不遂兩月見效
腰骨刺痛半日見效
筋骨傷痛兩時見效
跌打損傷貼宿見效

女不受孕三月見效
經潮肚痛兩月見效
月經不調兩月見效
常流白帶半年全愈
冬痛肚痛半日見效
赤白帶不止兩時見效
盜汗冷汗七日見效

表揚煖腎膏速愈遺洩之證書

啟者鄙人體素弱復因年少不知自重斲伐與之遂致成腎虛遺精之症經在本坡及返香港省城遍請中西醫生診治俱未見效纏綿數載病勢日增以致遺洩愈甚精神愈覺疲憊恐成不治之症幸蒙友人介紹極力稱讚大安公司之煖腎膏能止遺洩之奇效服之十餘日已有見效入口遂甘購煖腎膏歷舊一帖接帖貼即止遺洩又經將此膏常貼自後永無再洩迄今數月身體健康從前衰弱者今倚強壯昔年之症即因貴公司煖腎膏療治即中謝函並介紹患遺洩之症者速購煖腎膏普請以貴公司煖腎膏附此並候

大安

愚弟　謹啟
聽香以二十二日　殷日燊

戊午二月十二日

價目　每帖毫一元　原料每帖銀一元

# THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY, LIMITED

(INCORPORATED IN THE STRAITS SETTLEMENTS).

## 大東方人壽保險有限公司廣告

世界之上無論戰爭抑或昇平又無論災祲抑或豐稔而本公司人壽保險之項每元仍可值足一百占之數似此營業豈他項生理所能望其肩背乎大東方人壽保險有限公司總寫字樓設在新嘉坡現因芝士打之樹膠（陸佑君所建）西葵京之寫字樓則設在倫敦伊爾之島鵝岸門牌三十二號本公司繳交倫敦渠者之存項計二萬磅所有各項事件均照英國保險公司例則施行

本公司由保之法甚為妥善

本公司時有將項由貸與人

本公司所給于批紙人之用（人壽）甚為豐贍　諸君欲知其一切詳細情形者可函本公司向協理兼司理人下下芝花君查詢便悉特此佈告

大英一千九百一十七年二月一號

大東方人壽保險有限公司謹啓



本號所到各國火柴材料精其貨真價實久明各界採用以故信用最著今更大加擴充多出新牌不但有中枝幼枝之標別更有大盒糸盒之異同款式除多無美不備總以供給各處台鋪為標準無論批發零沽價均克己劣明定製勤款最易商最並有糖豆海產中國土貨發行諸君熱心振興土貨則中國富強人人均享自由幸福矣

民國七年二月九號

怡益隆啓

寶光生油

本號另有寶光蛋生油乃將靜最好盆化地道之貨榮明清香賦食適自務藝不過世其九信用昭著未見身廿十斤庄五斤廿斗十足兩秤不比別家虛車斤兩低尼紛和閣郎貨者睇便知夾世顧君光顧諸認寶光標為荷

星加坡馬交街門牌四十二號

電話二二三六



# 廣恒紅棧

印日起在本坡沽出價列

廣恒大包壹百四十庄　紅燈每箱沽價　九十一元

廣恒細包五百六十庄紅燈每箱九十二元

恒棧大包壹百四十庄　紅燈每箱沽價　五十六元

恒棧小包五百六十庄紅燈每箱五十七元

廣祥生大包一百四十庄　紅燈每箱沽價　五拾元

▲寄往[illegible]埠各[illegible]色香[illegible]貨價列▼

廣恒大包[illegible]紅燈每箱沽八十五元

廣恒細包[illegible]紅燈每箱沽八十六元

恒棧大包[illegible]紅燈每箱沽五十元

恒棧細包[illegible]紅燈每箱五十一元

廣祥生[illegible]紅燈每箱四十四元

本號電話六九五五

戊午年八月廿三日

[illegible]廣恒紅棧號謹啓

一在廣州城[illegible]廣恒號發行
一在江門[illegible]廣恒號發行
一在香港[illegible]行
一在青島[illegible]行
一在島六甲[illegible]和生發行
一在芙蓉[illegible]生號行
一在坡街[illegible]樓發行
一在巴[illegible]樓發行
一在金寶[illegible]發行
一在峇株[illegible]發行

二月[illegible]號



# 新張廣告

竊思歐戰發生以來彼邦貨物來源稀罕無待贅言而日本趁來製造良日形發達貨既什商無不喜用本公司有鑑於此特由日本辦到各款洋貨布疋大小毛巾線衫洋襪等以備諸君採辦如蒙　光顧請至惠臨應買零沽貨不徵迎新張伊始價從克己謹登告白伏祈　垂者

本公司設在石叻水仙門大馬路門牌十六號

中華民國七年五月廿八號

利生源公司
司理勞子燦披露

# 戊午年九月初五日叻報館刊

## 匯票行情

足金 每盎萬 九十一元
足銀 每安士 四十九個半弁士
金鎊 每個 一十三元
印度盾 七十五盾 壹百圓兌
爪亞盾 九十盾 壹百員兌
暹銖 每百銖 六十六元半

## 匯行兌出行情

香港 每百員貼入 四十六元半
廈門 足秤每百員貼入 四十六元半
　　 龍銀每百員貼入 無價
暹羅 每佰銖値叻銀 六十六元六式五
安南 每佰圓貼入 四十六元
小呂宋 每佰圓値呂宋銀 一百一十元半
日本 每佰圓値日本銀 九十九元
加務巴 每佰圓値 一百式十式盾半
泗里末 每佰圓値 一百式十式盾半
三吧壠 每佰圓値 一百式十式盾半
望眉 每佰圓値 一百五十三盾半
加里吉打 每佰圓値 一百五十三盾半
仰光 每佰圓値 一百五十三盾半
上海 每佰圓値 四十三兩半

## 銀行買入三十天期票行情

香港 每百員貼入 四十元
廈門 每百員貼入 四十元
暹羅 每百圓値 無價
安南 每百圓値 四十元
小呂宋 每百圓値呂宋銀 一百十六元半
日本 每百圓値 一百零五元
加務巴 每百圓値 一百三十盾
泗里末 每百圓値 一百三十盾
三巴壠 每百圓値 一百三十盾
望眉 每百圓値 一百五十八盾半
仰光 每百圓値 一百五十八盾半
加里吉打 每百圓値 一百五十八盾半
上海 每百圓値 四十六兩半

## ◉本日貨價行情

士坡甘蜜 十八元半　雜島椒 廿九元半
沙撈白椒 五十元　文鐘白椒 五十六元半
本坡硝粉 三元五角　又中等 三元四角半
沙撈越硝粉 三元五角　又中等 三元四角半
新啟荳蔻花 式十五元　暗杯那荳蔻花 五十式元
荳蔻八十庄 四十八元　又一百十一庄 四十元
暹羅紫梗 廿十五元　成北四方甘蜜 廿五元半
呼甘蜜 廿三元　呼吟他勞椰干 八元四角
山打根椰干 八元三角　岩盤椰干 八元三角
錫敦硝裝叉 八元半　沙撈越兒羅冬 八元式五
仰光一號白米 二十六元八　又白米式號 六十六元
暹羅一號白米 四十一元　式號白米 三百八十元
吧勝黑鐵片 式司令一個七五弁士
吧勝無硒片 式司令容式五弁士
總結出一百噸 一百四十九元八七五

## 各埠輪船入口

丁志馬甸 輪船 由巨港 初六到 牙直利
勝年 輪船 由彭亨 初六到 實得力洋行
吻呂哇 輪船 由北干 初六到 和豐公司
新及 輪船 由占卑 初六到 和蘭公司
巴里士 輪船 由吉隴 初六到 毛遠通代理
禮里衛 輪船 由麻坡 初六到 實得力洋行
丕乃 輪船 由安南 初七到 通合號
瑞順生 輪船 由麻坡 初七到 實得力洋行
豐通 輪船 麻六甲 初七到 和豐公司
豐年 輪船 麻六甲 初七到 廣裕生
棉得沙 輪船 由棉蘭 初七到 棉示必洋行
豐益 輪船 豐盛港 初八到 和豐公司
振華 輪船 吳直宜里 初九到 茂興號
亞士甸 輪船 由大年 初九到 實得力洋行
保安 輪船 由蘇洛 初九到 實得力洋行
新加勞 輪船 山口洋 初九到 和蘭公司
檳星 輪船 由檳榔嶼 初九到 南洋代理
廣同福 輪船 坡德申 初九到 實得力洋行
帝華 輪船 由網咯 初十到 咩和號
斯繞 輪船 由棉蘭 初十到 棉示必洋行
豐和 輪船 丁加奴 初十到 瑞豐盛
瓜勝 輪船 由網咯 十一到 實得力洋行
坤豐 輪船 由坤甸 十一到 同發公司
龜禎 輪船 塞務越 十四到 順發號
海防 輪船 由安南 十四到 法國公司
海雄 輪船 麻六甲 十六到 登泰安

## 輪船出口

◉九月初六日禮拜四輪船出口

福綱 輪船 上午八點半 往龜咯 萬利安公司
依里鄔 輪船 上午九點半 往龜咯 和蘭公司
口口 輪船 上午十點半 三寶壠 開行
新基 輪船 下午一點 往三寶壠 和蘭公司
班半 丹戎峇𠼮 嘞
丞隆 輪船 下午一點 彭亨港口 和益公司
北干 甘嗎挽 龍運港口
丁加奴
慶生 輪船 下午一點 麻六甲 德豐號
鹽氣
豐利 輪船 下午一點 望加錫 源成號
石坡 北干峇𠼮
茂盛 輪船 下午一點 豐盛港 茂興號
甘嗎挽 龍運港口
口口 輪船 下午一點半 檳榔嶼 開行
仰光 架吉打
海南 輪船 下午一點半 麻六甲 順昌公司
麻皮
加東 輪船 下午一點半 往龜咯 實得力洋行
壽美 輪船 下午式點半 麻六甲 實得力洋行
安順
福順美 輪船 下午式點半 峇株巴轄 和益公司
加叻呷 輪船 下午三點 麻六甲 實得力洋行
麻坡
福林 輪船 下午三點 孚羅峇淡 萬利安公司
孚羅武蘭
順利 輪船 下午三點 往龜咯 萬利安公司

◉九月初七日禮拜五輪船出口

順豐 輪船 上午八點半 往龜咯 順昌公司
丕里茂 輪船 上午十點半 往詩巫 張實順

福建

## △閩選新國會議員之派別

本屆新國會議員之選舉。閩省所選出之參衆兩院議員。分有派別如左。參議院議員即陳燈照。(進步黨安福派)陳之麟。(國民黨安福派)郭韋鑫。(國民黨安福派)林瀚深。(在京供職)楊廷棟。(在京供職)等五人。衆議院議員。即鄧鎔琛。(富耕)林輝。(教育科科員安福派)劉以芬。(進步黨安福派)李俊。(閩海道署科員國民黨)林祈衡。(前省議員國民黨)鄭斯。(進步黨安福派)鄭元楨。(前省議員進步黨)高登鯉。(國民黨現安福派)李尭年。陳鉝鼎。陳兆。(國民黨)陳曾煒。劉秩奎。王大貞。陳蓉先。黃蓋。等十六人。

## △海軍陸戰隊之駐紮地點

海軍到閩一節。已載前報。茲聞此隊。並非開赴前敵作戰。乃駐紮福州船政局各海軍重要機關。以爲保護云。

## △浙軍軍費改由中央支付

浙軍軍費。原在閩省撥給。現已改由中央政府支付。已於七月份起。由北京中國銀行匯交厦門總司令部。轉解前敵應需云。

## △王旅長將調厦贊襄軍務

十一旅旅長王麒。前曾自請赴戰線效力。未能如願。茲李總司令以王旅所部。或經解散。或致潰變。深恐王旅長以此不安。現擬召王往厦門總司令部贊襄一切。已電省徵求王旅長同意云。

## △閩人電請李督去閩

旅上海閩省各團體近致李厚基電云。厦門李督軍鑒。自督軍蒞閩以來。趨奉官僚以虐民。擁北洋兵以自衛。追脅巨帑。以入囊槖。搜括飢黎。以供揮霍。至於土匪遍地。村嶺爲墟。閩人久已疾首。近更助段爲虐。備極兇殘。人民不堪荼毒。學兵未到。相率響應。開關歡迎。閩省西南數十縣。不旬日俱失。貴督軍昧順逆之義。乏督率之方。既已自招敗亡。當亟早圖補蓋。乃撤械降學。束裝去閩。勿戀棧貪位。使我閩人免兵革之苦。則戴德靡既矣。閩事籌商會會長黃展雲。旅滬福建公會幹事陳耀。全閩學會會長林蓬時。興化商學代表何顯祖。汀州旅滬同鄉會代表黃海。漳州留滬學生要求社戴公修。泉州旅滬學生會吳志麟。留滬各大學福建學生同志會代表嚴恢。延建邵三屬旅滬商學會劉振怡。旅滬福建華僑學生會代表莊銘新。


## 遷舖廣告

啓者本公司原在本坡繇繇街印老吧殺口門牌十四號棠樹乳九八生理歷有多年邇來推廣貨件日益倍增因地勢狹窄不足發展茲準於陰曆八月廿三日陽曆九月廿七號遷移仍在本街門牌五號依舊營業恐諸商翁未及週知用登報端通告以便接洽此佈

中華舊歷戊午年八月廿二日
英一千九百十八年十號末廿六號
萬豐公司司理人 洪祿敬 張寔琴 披露

## ▷中國羊城保險置業有限公司廣告◁

(INCORPORATED IN CHINA.)

啓者本公司爲保護華僑商業財產起見實備豐足資本經在中國政府註册並在海峽殖民地政府存案繳存本叻政府保證金壹拾萬元專受水火保險及置業各生意經在廣州上海漢口各埠及香港南洋七洲府等處開設分局專保汾壁倉棧貨物傢私船壳及洋面貨件等項無水火險之虞如遇意外辦理妥善賠償快捷請君賜顧請移玉到本分局與司理人或各埠代理人接洽可也尙希留意焉此佈

▲當年董事▼
林護 香港聯益建造公司　伍于簪 香港南北行海興長
伍學晃 香港茂利輪船公司　余斌臣 香港永豐隆藥材行
馬應彪 香港先施公司　周道莊 香港新廣合金山庄
陳霞 香港先施公司　伍于焜 香港萬益堂
鄧仲澤 香港新廣合金山庄　伍學海 香港溶機

總公司總司理伍于瀚　總司庫伍學晃
司理人李金壓　駐叻總理人黃筱煒
總公司設在廣州長堤海珠對岸自建洋樓
香港分局設在文咸東四十六號　司理人余斌臣
石叻分局設在中街五十六號零六　司理人羅寶門
庇能分局設在大街二號　司理人伍于顯　經理人趙仕鉅

各埠代理
吉隆坡代理瑞吉公司　嗎吧代理振盛號
怡保代理廣生盛酒庄　馬六甲代理新長春
日裡代理萬勝公司　蘇坡代理恒順棧
安順代理裕和號　坤甸代理郭開合
沙勞越代理泉益棧　英莪代理寶合虎
巨港代理瑞祥號　三寶壠代理肇南公司
日裡棉蘭代理協盛公司　勿里洞代理榮盛號
仲光代理發成公司

民國七年七月十八號　中國羊城保險置業有限公司啓

易曰天地絪縕萬物化醇陰陽融和萬物化生蓋以天地生物必有絪縕之時萬物化生必有樂育之時故陰陽交暢則胚胎結而生育滋矣此奪天倫專以扶元益腎爲宗旨藥品不燥不烈療病無倚無偏凡人先後天不足腎經虛損服之無不立見奇功至於遺洩夜尿心腎不交神短眼花氣虛力弱等症亦均奏效如神誠以元陽既壯則氣血自調陰陽和而後雨澤降此天地之節候生化之眞機也能常服此丸則衍宗廣嗣益壽延年可厚望焉 服法每日三次每飯後服二丸

每瓶價銀一元半　每打十五元

總代理石叻大馬路 衛安公司 羅氏藥房

民國六年二月六號 啓

## 神州大藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY 303 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

住小坡谐橋路門牌三百零三號 德律風九一八號

兼辦歐美各欵名家原庄便藥粧飾用品家用藥材皆多價廉不能盡錄

本藥房爲利便同胞起見特用西法製成靈驗藥水藥油丹膏丸散每樽均有華字標頭治症用法一目了然

化止咳藥水　吳氏採藥散
痰嗽氣逆藥水　脫毀眼藥水
小兒咳嘈藥水　收陰固藥水
小兒各症藥水　打虫蠕藥水
解牛宿症藥水　洗頭衣油跡水
立止腹痛藥水　風濕各症藥水
立止牙痛藥水　生肌消腫藥水
立止酒痛藥水　筋骨痛搽藥水
清涼眼痛藥水　消熱者飯藥水
光明眼痛藥水　治心氣痛藥水
耳痛滴耳藥水　濕瘡疥癬藥散
瞓脚爛肉藥水　肥皂消毒藥水
跌傷打傷藥水　生髮毛髮藥水
刀傷止血藥水　花水化痰藥水
火湯火傷藥水　生肌勻氣油
汗斑白食藥水　手足耳痛油
皮膚各症藥水　無味微痾油
辟疹去毒藥水　追風丁樹油
各種頭痛藥水　壯腎種子丸
搽金銀藥水　香丹丁香丸
花柳毒症藥水　調經種子丸
白濁遺精藥水　十全大補丸
暗疔魚口藥水　白濁遺精丸
打司岩藥水　滋補養氣丸
小便急痛藥水　上等金雞納霜
遺精夢洩藥水　健腦七厘散
脅痛背痛藥水　內外痔瘡藥水
開胃消食藥茶　暗瘡魚口藥水
安神安眠藥水　喉痛包癒藥水
平安益眼藥水　頭風除風藥水
瘧症寒熱藥水　追風灰油
風邪出丹藥水　極品淨髮油
百發消燒藥水　極品檀香油
玫瑰上等香油　極品香蕉油
蔣氏蚤藥水　極品玫瑰露
白濁洗藥水　極品杏仁露
埃士及林露

英一千九百十八年八月十四號 神州藥房謹啓

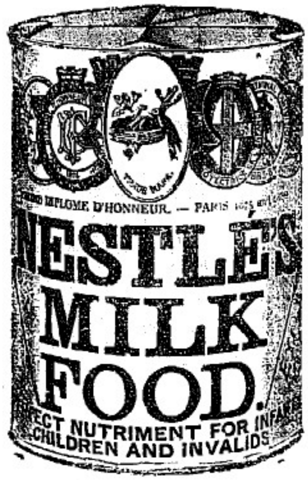
疝氣救丸丹
最治小腸氣痛舉丸最痛

痔漏益后丹
治內外痔瘡肛門腫痛大便痛苦濕血常流或夜痛血等



小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半




每罐價銀九角半

尼純呂粉食之身體可令強健

牛乳

每罐價銀四角

每罐價銀四角七占

各處均可買

此朱古力共有四款每包六角五占三角六占一角八占及七占

英京之尼能呂及英勇瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號



THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No. 1624 THE ARCADE, SINGAPORE.

新金山東方公司廣告

本公司新辦到英國上等連淡文士哥華刺酒法國紅酒福酒點星紅酒點星福酒三邊酒桶頭紅酒以便貴客採買君光顧請移玉步到本坡來佛士布利士亞杰門牌六十七號面議是荷

英一千九百十七年拾二月拾五號

新金山東方公司啟



請用波典司鷹標無匹之牛

爲嬰孩與兒童

最上品之食糧

但買牛奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

新嘉坡占巴土本坡惟一代理人公利洋行謹啟

OUR DAY Lottery 1918

紅十字紀念

# 實得力三州府
# 政府批准
# 弍百萬員彩票

紅十字紀念

OUR DAY Lottery 1918.

## 大英一九一八年紅十字紀念會

實得力三州府紅十字紀念會之二百萬元五盾半息軍債彩票經 政府批准由紅十字紀念會彩票職員辦理一切其詳細章程列左

彩票每張定價十元

定售二十萬票共銀二佰萬元或不滿足定額則照售出票數之欵分派將收入欵之總數發現金三十巴仙助英國紅十字會

其餘之欵除費用外悉用實得力三州府之五盾半息軍債劵派彩如左

第壹彩應得三十巴仙

第弍彩應得二十巴仙

第叁采應得一十巴仙

又甲種一佰名共得采二十五巴仙

乙種一佰名共得采一十五巴仙

得采之票總共二佰零三票

售票處各銀行均有發售

用郵滙欵項購票概不收納

本坡售采票限至一九一九年二月廿八日星期五下午五點鐘截止開采之期定一九一九年三月廿一日星期五其開采之地點及時刻容當登報通知

外埠代理售票者必須於一九一九年二月十九日星期三以前將存根及未售之票一律繳回星架坡

凡票既得一采後如其票號重開不能再享得采

中采之票須由開票日起限六閱月內投到領采若過期未領則將該票取銷其欵撥歸英國紅十字會

倘有爭論發生須由采票職員所斷爲解决 （采代彩）

### 紅十字紀念會彩票職員

花[illegible]君 蜜克君 林秉祥君 林義順君

廖正興君 吳克儉君 黃兆珪君 李深端君

總籌辦處本埠利思沙實得力門牌一號

大英一千九百一十八年九月十四號 庶務員吳察爾啓



## △婦人服士提倫斯酒之功用▽

若欲保全婦人之美貌必須善於調攝其身體而後可據某著名醫生所言傳婦人身中常時有毛病其容貌則易有老之態蓋百事感其心萬事勞其形而疾病之纏擾爲害尤甚倘若能使其不生疾病即能可以保全其美貌也保全之法如何請服士提倫斯酒之調也能令艷色與年華俱增確有巧奪造化之妙邇來女界之所以頻來騷擾者皆因年事衰老視茫髮蒼更以夜不成寐胃不思食之虛弱之狀不從漸發衰頽余常指示一般婦人服用士提倫斯之可决靈恙立痊身體康强更有轉老還童之功此士提倫斯之酒出世二十餘年久經醫生賞識爲醫治血虧軟弱咳嗽之靈藥病後失調人乳毋與兒均可服食無不藥到春回此酒本坡各西藥房均有發售

英一千九百一十七年四月二號 四十



# 兜安氏補肺聖藥

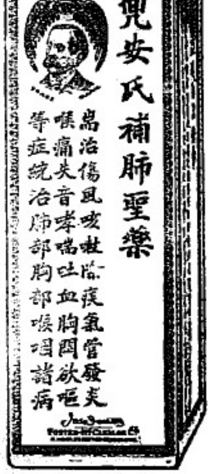
## 止咳嗽

風邪入肺始則鼻嚏繼乃咳嗽甚至寒熱此藥性和味甘凡男婦老少有患傷風咳嗽氣逆痰喘破金失音者服無不效癆咳更宜

## 化濃痰

各埠大藥房均有出售每瓶七角每打七元上海兜安氏西藥公司啓

英一千九百一十八年十月二號



## 要聞

### ○國防軍隊過奉詳記

德奧俘獲與過激派使擾滿洲里。北滿邊防吃緊。中國與協商國議定一體出兵海參威。中央已簡派陸軍第九師第三十三團。其先發隊營長李瑛華。與外交部秘書施履本等。於十二日過奉。赴威。奉天代督。曾接奉政府電。命俟國防軍過奉時。務須妥爲招待。是以張代督於十五日。召集各界之要人。在公署會議。招待國防軍之辦法。委派東邊鎮守使馬龍潭。第七旅旅長劉香九。第四團團長張作濤。督務處長王蓮波。代理參謀長番漢蘐等。爲天奉招待員。國官長趙錫福。爲新民車站招待員。五十五旅旅長張海鵬。爲錦縣車站招待員。擬有休息所宿舍及酒肉米麵各種食品。奉省休息所設在小西門外。前憲兵學堂之大樓。宿舍設在小西關砲隊大營。日前已有第九師砲隊一連。機關槍隊一連。軍官將校十六員。乘奉午後六鐘車抵奉。在休息所暫事休息。飲茶畢。即改來南滿路九鐘北行列車。前往哈爾濱去矣。昨所携各種軍需外。有大砲四尊。快砲四尊。機關槍六架。聞第九師之大隊。一二日內。亦即可出發抵奉。各招待員。刻正預備一切。以免臨時忙迫疏慢。至十九日。國防軍統帶第九師第三十三團團長宋煥章。同外交部特派員前駐依蘭(?)軍大克中國領事王廷耆。及前駐俄京中國公使館參贊李世中。暨司令部人員呂烈樞劉祖游張瑞恒等二十三員。率領第一批軍隊一營。並携帶砲彈一千發。槍彈五萬發。以及各種軍需品。於下午六鐘時抵奉。張代督當派馬鎮守使。劉王二旅長。張團長。番參謀長。王督務長等。均赴京奉車站迎迓。預備需軍物品甚夥。該軍隊亦住一宿。即於次日改乘南滿汽車北上。第二批國防軍隊。准於二十一日下午六鐘抵奉。計步兵二營。騎兵工程輜重等兵。每項各一隊。砲隊機關槍隊各一連。奉天張代督已分電吉黑兩省當局。及長春哈爾濱車站人員。以便接洽照料。


### 承退股聲明

啓者本坡牙籠律廿九羅明門牌三號遠利火鋸及木枋生意原日係黃東波何金福林文猷王炳福四人合伴而設今因黃東波何金福林文猷三人志圖別業願將名下股份與招牌於本月二號俱與王炳福一人承受遠利字號所有服項揭借等情概係歸王炳福支理與退股人無涉特此聲明

英一千九百一十八年十月三號

黃東波 林文猷 何金福 王炳福 披露

崇治

▲中暑傷寒 ▲腹痛吐瀉 ▲頭痛目眩 ▲積痞滯飲 ▲食積不消
▲水土不服 ▲猝中昏倒 ▲酒醉船暈 ▲精神鬱結 ▲時令疾疫

# 一到病除

時值惡疫蔓延之際若一有所緩心則忽爲疫菌爲所侵至於再不能立可怕可懼仁丹者治病防疫之力最大每當服用病惡除身体強健自晨至暮神心爽快雖惡鬼猖獗稍無畏懼

仁丹誠是 **護身衛生之寶**

**留意**

近時有無恥之徒混冒我仁丹聲名假冒商標模仿式樣或模造仁丹相似之紅丸欺瞞貴客諸君務須認明諸君務須留意之仁丹商標設在下購時[illegible]切勿[illegible]之至要

經理批發 日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路四九至五一號

The Nippon Baiyaku Kaisha Ltd

(Incorporated in Japan)

照眞

英一千九百一十八年九月二號



## ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND).

## MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

## 馬底最上等三星萬蘭池酒

啓者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味甚爲醇濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆奉爲行銷以此爲最佳尋常之飲料 是以本行特辦

此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣如蒙 諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啓



## 小野田勃蘭祖家灰

啓者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此種之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓商酌爲盼

英一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

**Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.**

INCORPORATED IN JAPAN.

施林氏

# 除痰止咳水

療肺聖藥

○治咳嗽之續命靈丹也

專治咳嗽 不拘新久

一服即愈 第一神效

咳嗽哮喘肺病也然五臟六腑皆有之蓋肺不傷不咳脾不傷不久咳腎不傷火不熾不咳喘也其大要也而咳嗽哮喘尤不可不辨咳者有聲無痰病在肺肺主聲故聲先而痰後嗽者有痰無聲病在脾脾主肉[illegible]痰次咳出而嗽也哮有聲喘無聲[illegible]痰結喉間氣相擊故喉中有聲謂之哮喘以氣息言促促氣急喘喝張口抬肩謂之喘而連續不能以息者謂之喘凡此皆肺之主病也然哮生同此症之病原清宛此症之爲害甚烈本藥水專治咳嗽哮喘夜命吐血肺癆肺痿五勞七傷等症不論遠年近日老幼男女服此藥水無不立奏奇功誠止咳除痰補肺之神藥也每樽服三次每次服一匙與茶一倍和服

每瓶小兒減半清茶一倍和服 每瓶銀二角半

分售處

庇能衛安公司　吉隆坡衛安

馬城三昌公司　吉隆坡余仁生

坤甸利南公司　吉隆坡余仁生

芙蓉利華公司　芙蓉余仁生

米卡華祭公司　太平生生堂

架刺吉打資發　馬六甲榕榕

總代理星嘉坡大馬路衛安公司

# 新濟世

## 中外馳名

# 花柳丸　女界丸

此丸統治遠年近日花柳疳瘡魚口橫痃五淋二濁花柳入骨愈後出入復發隨時作痛或誤服別醫之藥毒遺於一身遺毒之作長流膿水者服之進退譜失元年無所皆且能斷除謹根永無後患

○女界之護身符

凡我女子係衆多當將宜壯婦女婦女身體強壯種子重在調經而已此丸種子調經無子令人有子種調醫女界經病神效確無比擬中外久已馳名無子何妨試試市上雖多丸藥丢效確不及此衛服別藥無效故服此藥有孕

新濟世

# 五淋白濁丸

白濁爲梅毒之淺者不速求療治胥其毒源則淋閉疳瘡魚口便毒變症百出凡一遇尿赤澀痛或赤濁白濁等症即服斯丸可免後患此丸屢經試驗服之無不立效誠白濁之聖藥也每樽分三次服用攻嫩送下

本公司在大馬路門牌五十四號

石叻衛安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

關敬行醫生

寓亭號壽齡堂

統理大小方脈咽喉眼科婦科

# 日恒紅煙廣告

本埠

| | |
|---|---|
| 正日恒八兩一百四庄金扁嘜 | 每箱價銀七十四元 |
| 日恒二兩五百六庄金扁嘜 | 每箱價銀七十四元 |
| 日恒一兩五百六庄金扁嘜 | 每箱價銀三十八元 |
| 日興四兩二百八庄金扁嘜 | 每箱價銀五十二元 |
| 日興二兩五百六庄金扁嘜 | 每箱價銀五十二元 |

寄往別埠由丹容巴吉交貨價列

| | |
|---|---|
| 正日恒八兩一百四庄金扁嘜 | 每箱價銀六十八元 |
| 日恒二兩五百六庄金鹿嘜 | 每箱價銀六十八元 |
| 日恒一兩五百六庄金鹿嘜 | 每箱價銀三十五元 |
| 日興八兩一百四庄金鹿嘜 | 每箱價銀四十六元 |
| 日興二兩五百六庄金鹿嘜 | 每箱價銀四十六元 |

民國七年陰歷元月初十日

新嘉坡玻璃右單街門牌二十號日恒啓

LUBRICATING OILS.

ALL GRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co. (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

啓者邇來物料昂貴本公司之土油每罐增價五角價格雖屬略增而於用戶無甚損失蓋空罐往日之價值只沽銀二角今則沽出七角本公司之墨頭有三種貨盡墨十字墨能以上之空罐三種隨時可能交回振發與土油公司一在美芝律門牌四十號一在小坡大馬路門牌二百四十六號該公司給回價銀七角但要好罐可能再裝土油者爲合格也

英一千九百一十八年十月三號

亞細亞土油有限公司謹啓

# ◁頂上巴卑勞花露水香粉▷

巴卑勞花露水一物均已馳名天下諸知銷流甚廣如以此水加入盥盆洗面又開水粉搽抹香味極佳且能耐久留存其香不散如以此水加入浴盆洗滌身體能使精神爽朗更無患染有疥癩之疾發生又以此水滴於衣服及臥榻物其氣味有過頂上之花露相同且其品性清凉善於解酒如遇醉後或勞倦之時以此香水些少加入凉水之內用以搽面最能提神醒醉蓋此水係以香花製造甚有益於衛生用之令人精神爽健乃最妙之花露水也又有巴卑勞香粉一種可以用之搽面及抹於身上不但顏色潤澤氣味清香且能療治瘡癬皮膚敢爲神效

巴卑勞花露水及巴卑勞香粉二種叻地沽賣者甚多茲特將其發沽銷場各家開登如左

泰昌公司　大光公司　權奇號　庇樹公司

神農藥房　民興藥房　甡記號　露香樑

其餘售賣香水及妝飾品之店多有發售

購其向以上各家面議可也特此布告

花露水每樽六角　香粉每樽五角

英千一九百十八年六月八號　譚啓

注意注意

# 商標廣告

啓者邇閱網絡內陸興棧大聯所出之合發牌米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋此米粒均勻粉而隨者鑿製成顆粒既腴圓勻色澤又極潔淨而且香甘適口同一米耳而此米所得之價比別庄爲獨多以一人合衆購用之銷發廣此米來叻由來備由十八間吳蒔和一家經理並無分託他人代理精益求精認真選剔以期無負諸君之雅愛特

將貴號商標向當地府政注冊登明基報俾得週週知但恐有射利之徒假冒偽亂或偽作本棧商標或翻印本棧米袋或以仿彿相類之號希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控究倘諸君得知其偽冒所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預

民國七年五月廿一號

暹京澤興棧火礱盧紹元 網略盧樂川 謹啓

## 選電

●吳佩孚二日電趙恒惕采員稱停戰中界內發生匪患已命雙方附近軍隊協剿

●張敬堯二日電譚浩明除發贊成和議通電後並派蕭偉來衡與吳師長接洽

●曹錕參議張樹勛由衡返保今又赴長沙

●寶慶田使電告南軍備返攻

●康有爲游鹿侗從南康觀鄱湖昨乘紅船至潯赴道署宴飲宿吳鎮守使臨園今午領署會宴後游濂溪墓明日趁江新回滬

●段總理昨令後曹錕張張倪督復電極意挽留倪有總統故選內閣仍難維持語

●外長陸徵祥擬假辦交代其他閣員咸存京兆之感外交內政全行停頓專待新總統

●曹錕三十一日通電聞係因署前旗杆倒下者謂枉費心機不如守舊故發生懊悔意

●張敬堯急電備奉軍

●張敬堯統密要電致府院及曹錕張倪徐謂直軍三師一二混旅有北歸央心湘中軍隊可抽調者祇有十一師二十師各一旅殊難分佈請抽勁旅速來援防迫切待命

●十一師長李奎元電評張敬堯將敬湯敬禹軍自衛亦將湘東所部撤退

●駐法胡使電德大敗已露乞和意請政府早爲預備

●張懷芝已辭總司令馮派督軍辦電主和北洋派大決裂

●段宣言不就閣座促曹錕南下爲交換品曹知平粵不易已斷絕現與山西河南成三角同盟

●馮派督軍已北辦曹錕閻錫山趙倜西辦張敬堯馮玉祥吳佩孚共同倒段

## 招買三州府軍債票之廣告

此債票由購買之日起算每年行息五釐半每半年逢西歷一月二十號及七月二十號派息一次

此債票限於西歷一千九百二十八年七月二十號照票面數目十足清還其購買票之價值亦照票面數目收足

此次所借得之欵全數撥借與　英國政府用充戰費

現照一千九百一十八年軍債法律委三州府庫務司接收認購債票人所入之購票字

所出之債票或填作認票領銀或塡記買者姓名均隨購票人之便）記名之債票如欲轉換則人名字均免照一千九百零七年之釐印法律納費

認票領銀之票如欲換作記名票或記名票欲換作認票領銀之票均隨其便惟須繳納些少費用

此債票及所得之利息除應照納領遺產（即領嘩吵）之稅外其餘凡在三州府內抽收之各種稅餉無論現在與及將來均免繳納

此債票可用以繳納領遺產之稅照票面數目計算其應得之利息亦准照算至用票納稅之日爲止

照一千九百一十四年之受托人法律此種債票乃受托人例准購買之件當購買時無論該票之市價係高出票面之數目或抵過票面之數目均准買入

此債票之本息在三州府歲入及積存項內撥還并由　英國政府擔保

此債票分作每張一百元五百元一千元一萬元四條每年行息五釐半每半年照息單支息一次每票上之第一期息單可支息自買票之日起至下次派息之日止

凡入字認購票者可備足所認之欵連字統交與巫來由半島各埠內之渣打銀行匯豐銀行或有利銀行

買票人如請將所購之債票付郵局寄交者　政府祇將該票在郵局掛號（俗稱保家）付寄倘有毀失乃係買票人之事如買票人欲在郵局加買保險則歸本人自理

認購債票之人須取回臨時收據一張以便將來轉換正式債票

認購債票須用印便之認購格式字塡寫送入至該格式字及此招買廣告可向上開各銀行或向三州府及四州府往及庫務司署或郵票局取用

英一千九百一十八年七月十五號　新嘉坡庫務司署　—一


# 先施公司

環球貨品庄

新到三缸鳥特色花縐紗

及

十二碼庄灰黑白各色中國土布

發行零沽　價格相宜

民國七年二月一號　另

香港先施有限公司支店　司理陳春郎 陸勛 披露

THE SINCERE CO., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG).
14 NORTH CANAL ROAD SINGAPORE


## 注意！！關於錫價之確評

本坡中華總商會近接到實得力錫米貿易有限公司對於錫價之評論關係全體錫商至爲要重經將全文譯稿寄刊新聞俾錫業家知所注意焉原文如左

實得力貿易有限公司職將已往現時及將來之錫市評論於下俾在馬來聯邦各處及其他各處之業開錫礦者見而引起關涉之心也

（一）在一千九百十四年戰事發生以前新嘉坡發售之錫其價格較諸在世界之大市場如倫敦紐約羅打南加拉巴等處爲較高

（二）在一千九百十四年八月以前由新嘉坡實得力貿易有限公司之工廠運錫前往倫敦之貨其需費每担乃一元二角五占在現時每担則增至十五元五角其原因以戰時保險費六厘及船載每担由六角五占增至三元七角五占所致也

（三）本年稅來月中旬在新嘉坡發兌之錫其價目仍在一百元以上換言之其所獲之價格仍溢過倫敦訂買三個月期之錫價（指載往歐洲之運費除出）試舉一例以言之稅來月三號其價值每擔三百三拾七磅（叻銀爲二千八百三十七元八角八占）而照該價目運錫前往倫敦之需費每擔爲三十金磅（叻銀爲二百五拾二元六角三占）準行市每担售銀一百六十元（等於每擔三一九金磅叻銀爲二千六百八十六元三角是）每擔價值溢額十二金磅（叻銀一百零一圓零五占）而每担則溢額六圓稅來十七號新嘉坡之價格與倫敦之行情比較遂有漸形趨下之勢而在烏兀月之第一星期內其差異之點每擔又增至十七金磅之多（叻銀一百四十三元一角五占）每担則相差八元五角該起跌之勢爲實得力貿易有限公司所不能把握者而該公司亦不能負錫價起跌之責成盡其職務只爲各顧客（指出錫米之人）稍謀獲最好之價目而已

（四）一千九百十八年烏兀月十二號中央政府遂起而監督實得力之錫價及其分配而莫實德公司遂被委任爲官辦採購之專家代理人爲是日官定價格買價每担爲一百七十五元五角與前倫敦行情三百八十八金磅（叻銀爲三千二百九十二元六角四占）倘往倫敦運費三十四金磅（叻銀二百八十八圓五角三占）除出後每担遂退額三圓由該日至烏兀月杪照英幣計算之價值每日每敦跌至二金磅（叻銀一十六元九角七占）嗣後照叻幣計算之價值每日每担跌落一元其間官定購買實得力之錫價與倫敦金融貿易公所每日所刊印之價目並無有一定之關係然以烏兀月一個月而論照叻銀計算之價目每担平均較平日所知倫敦三個月期照英幣計算之錫價已尉低下六元

（五）此不滿意之情形竟連續至實臘末月十號爲尤甚是日新加坡之價格每担跌存一百五十元零八角七占半即每担較倫敦之市價尚低七元也　礦業家經紀人以及出產錫米之人久已驚慌價目每日一下一元之故因向當地政府查問原因卒未獲所欲滿意之消息延至實臘末五號局面更覺恐慌故等遂向實得力政府請准決意電稟英京中央政府（左電爲相發倫敦之電文）

○新加坡實得力貿易有限公司係實得力錫米出產家占世界錫市重要之地位經電商請政府速行宣布其對于實得力錫價將來之政策及近日錫價每敦每日跌落二磅之情形礦業家已大受影響出產現已縮小新地未敢開採者實因局面變幻無定故也苟欲使礦業家（指華人礦業家要者）有信賴之心以及鼓吹多量之出產本公司極力主張政府在新加坡於一定之期間訂定實得力錫價（照叻幣計算）之最低率者此緊急之電發去後英京中央政府駐坡之代理人遂接電示收買實得力之錫至後命爲止每敦定價二百九十七磅十先令（叻銀二千五百一十七元九角）以上之價目就現行之滙兌行情計算係等於每担一百四十九元八角七占半）乃在新加坡裝下船內之價格）

（六）本公司之去電係請於一定之期間訂定最低率之價目惟事項竟延至今日英國監督錫米大臣只准訂定價目而未限定時期礦業家大家均甚願意開新礦以應督憲近日請增出產之通告但礦業家於未從事開採之前應當得有確實之保證（即在一定之期間担保最低之價率）亦爲於事理之常聞英京中央政府駐坡之代理人經將前由電告監督錫米大臣然現時正在紛擾滿意之復電也

（七）本公司近日接倫敦來電言聯盟國（指英美法意各國）對於監督錫米之事業已磋商就緒將來錫市當有一番特動之時期也

（八）本公司尤願衆人注意目下倫敦之價目（照英幣計算）與新嘉坡受監督之錫價并無有一定之關係（前第四節內已畔言之）其刊發此論祇有擾亂實情是以本公司遂停止分派於在馬來聯邦各屬本公司之顧客實得力錫價在新嘉坡或在檳榔嶼運落船內照現在滙兌之行情核算是等於每担一百四十九元八角七占半

（九）此價目如果訂定在一定之期間通行則開採錫米之業仍可相繼旺盛無虞礦工工值及食物等之高貴也純淨錫之價格每担當在一百五十圓之界內則普通錫米之出產家應獲美利可斷言也

（十）實得力貿易有限公司向來以及將來所抱之宗旨均以增進礦業家之利益故凡有疑難之事果有互相商榷時請向該公司在新嘉坡之總行或向該公司在馬來聯邦各屬之分行或代理局查問當立有迅速之接洽

○自前文脫稿後（約在實臘末十八號）就倫敦之行情觀之尚有日漸趨下之勢由實臘末八號起至十九號止每敦價目企定三百四十四磅（叻銀二千九百一十六員零二占）惟嗣後仍有四次之市情稍爲跌落

實臘末二十號每敦三百四十二磅（叻銀二千八百九十九員零七占）

實臘末二十四號每敦三百四十磅十先令（叻銀二千八百八十六員三角六占）

實臘末二十五號每敦三百三十九磅（叻銀二千八百七十三員六角半）

實臘末二十六號每敦三百三十八磅（叻銀二千八百六十五員一角七占）

照末條之價目（除寄往倫敦之運費）仍等於每担一百五十四員九角而現在新加坡所定之價目則爲一百四十九員八角七占半

新加坡一千九百一十八年實臘末三十號

英一千九百一十八年十月八號

# 叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

## 特別紀載

### 新大總統之歷史（續）

▲徐世昌部下之重要人物　徐氏爲人向取溫和之手段。。生平無大功績。。而却能與物無忤。。故對於各方。。可稱無好無惡。。亦無所謂黨羽。。其部下人物。。於各方面所熟知者。。（一）朱啟鈐。。朱與交通系連絡。。而與東海之關係極深。。現充參院副議長。。昨已來京。。大約即行就職。。（朱初意不就藥徐乃派人敦勸其來）朱在東海前。。頗有可以建白之資格。。其位置亦不僅以一副議長終者。。（二）錢能訓。。錢可稱純粹東海部下之人物。。朱未特赦時。。凡因政治關係與東海接洽。。必推錢氏。。現爲內務總長。。將來徐就職後。。必仍居重要地位。。（三）曹汝霖陸宗輿。。曹陸爲前清留學生四大金剛之二。。（尙有章宗祥王榮寶）其得意之速。。純出於東海之提拔。。曹目下雖一時受衆士詬葉恭綽一派之排擠。。然東海出山。。曹陸之希望。。未可限量也。。（四）張國淦張志潭。。張國淦之歷任院秘書長農商總長半由徐氏之推轂。。張志潭雖有人目爲段派之人物。。然與徐實有淵源。。今既與徐樹錚不協。。則東海出山以後。。張實爲後起之秀。。其人物之漂亮穩健。。實年官僚中之可愛者也。。（五）王揖唐。。王之出而活動。。本以推舉東海爲旗幟。實則巴結徐樹錚。。以爲自立根基之計。。對待東海。。無甚誠意。。（六）吳笈孫。。現爲印鑄局局長。。與東海如家人父子。。東海家事。。吳必與聞。。其對人之圓滑含蓄。。不受新聞記者之襲擊。。亦有東海之風。。近日代表東海與各派接洽。。頗爲活動。。上所述者。。爲徐世昌以往之簡明歷史。。尙有一軼事。。則陸宗輿君於談笑時所爲愚言者。。當督軍團會議之日。。辮帥往謁東海。。曹陸爲之招待。。各督兄東海不敢正坐。。東海座居上。。每一開口。。各督軍必大聲答曰。。着着着着。。以是見各督之尊重東海。。故徐世昌者。。北洋派中之老大哥也。。（下畧）　完

## 筆記

### ◆某總理去職文

仿我將去之八股文原調（先知）

不願去而去。。總理之心黯然矣。。夫去非總理之本意。。亦非總理所得意也。。將去之告。。總理其聊以自解耳。。想其告閣員曰。。人生最不得已者。。去而已矣。。夫二次登台之日。。而謂下野即在目前。。予始念所不及此。。而今已矣。。行旌之發。。特瞬間矣。。（諸君子可善自爲謀。。所離堪者我耳）我將往說於徐娘。。徐娘無可說矣。。兵心渙散。。軍閥有分裂之虞。。則氣燄者我也。。）我將協商於馮婦。。馮婦無可商矣。。票價虛縻。。議員有離特之勢。。則倒霉者我也）今爲我計。。其去之乎。。）我豈獨無求名之心也哉而去也。。想徵戰蠶蹋於此。。元首可望。。副座可期。。至今日而大權旁落。。失卻下之威。。二三子亦無維持之力也。。爾其奈我何。。）我豈獨無謀利之念也哉而去也。。想百般計劃於茲。。存土買之。。金幣借之。。至今日而輿情反對。。絕望財之望。。二三子亦當惋惜之深也。。我其奈術何。。）我不知戡去之後。。湘鄂閩之戰況何如。。但使川軍畏我。。粵軍服我。。則我去猶之不去也。。然而已矣。。恨我生之不幸。。遂顧他人。。）我不知戡去以還。。新舊派之國會奚若。。但使南無貳我。。北無貳我。。則我去勝於不去也。。然而晚矣。。嘆祖織之徒勞。。莫非天命。。我不能知停戰之謀。。我不能遺經略之使。。則我今去也。。而已形其愧矣。。指長江之三督。。撫心更覺厭心。。）我不能利奉軍之用。。我不能阻徐督之歸。。則我今去也。。而愈悔其遲矣。。對畔華之老倪。。聚首何堪回首。。）所痛者數十萬薩歲生靈。。余赤無顏以對。。異日報章揭載。。尙期少蓋吾愆。。）所惜者百餘人同僚散處。。未能遍霑苦爽。。他年運會遭逢。。深望曲全吾意。。）我將去矣。。勗勉同人。。各圖進取。。毋以我爲念。。


### ◎介紹購買保壽燕梳

鄙人李亞興向在禺口以承接包攬爲業豪友人魏南佑君介紹在大東方保壽燕梳公司購得燕梳一萬元足見該公司之章程極臻完善用敢登報爲之介紹僑胞如有欲購保壽燕梳者請往該公司取閱章程便知余言不謬也魏南佑君爲英膂坤大東方保壽燕梳公司之總代理人寓星嘉坡街門牌五十三號欲買燕梳者請向魏南佑君處詢問可也

民國七年十月八號　　李亞興披露　毌



### 胃不消化痔瘡流血

在南洋泗洲安順埠有患此重症者爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

強健有力之新血可以療治胃不消化痔瘡流血之症韋廉士大醫生紅色補丸能生強健有力之新血請觀以下所述乃是羅星池先生之確據閱者細察之乃幸也羅君星池原籍廣東廣州城旅居南洋安順埠北巷街爲商披自述云余曾胃不消化痔瘡流血之症二年有餘以致身體瘦弱不堪痔瘡失血甚多初因胃不消化常覺胸悶飽脹胃腕不舒胃納少進飲食無味夜睡不甯惡夢頗多及爲與

安順埠北巷街　羅星池君玉照

四肢乏力通身不舒日間難以從事遍亦各藥毫無功效精神困倦日見衰殘自料難期就痊一日幸經藥業中好友勸余試服韋廉士大醫生紅色補丸且云此丸確有奇功能生有力之新血速使身體復原對於余症定必有效余即依其言旋即購服是丸及服未久覺大有進步胃口強健飲食有味每次食後毫無脹痛消化有力余心甚喜架夜睡安甯晨起大有興趣余即耐心連服韋廉士大醫生紅色補丸及至痔瘡全愈且大便通暢毫無痛苦痔瘡流血漸止從此努力培增面色紅潤心甚快愉痔瘡流血之症十分全愈身體異常肥胖強健適愜也

諸君請自今日始記憶二事

一　速便精神強健身體有力服韋廉士大醫生紅色補丸可也凡經售西藥者均有出售但須認稱韋廉士者爲要或向星架坡土庫街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻幣一員五角每六瓶叻幣八員郵力在內

二　向以上所列地址索取精美小書名曰血之疾病或何物可食如何食之

### 閣下之舌苔何如

早晨興起若見舌苔上黃厚一層滿舖或白色一層足徵腸胃有濁肝經失調之明證只須於晚間臨睡之時取服韋廉士紅色補丸二粒可也乃天然微利之妙品功力和平奉天錦州美孚洋行張岐山先生來函云客歲因操勞偶受虛火中燒以致大便秘結肝火上升照方服用補丸立見功效不但白病頓除真乃藥症并投余友楊璧湖君大便閉結已逾三載之久俾醫服藥絕未見效余即勸其服補丸依法服之未及三天其症即愈紅色補丸專治　大便秘結　平肝火　利膽汁舉凡疾病頭痛口氣撥濁面起紅瘰或皮膚瘡癤等症均可療治如尊處無從購買紅色補丸請即寄郵票叻幣六角至新嘉坡土庫街韋廉士醫生藥局原班叻幣奉一瓶可也


### ◎南洋華僑中學招生簡章

本校爲南洋華僑高等小學畢業之升階即爲南洋華僑優等後生謀教育之進步苦口苦心至於成立實爲星島同僑所共認而信其無他現當籌辦期間規劃校舍定製校具延聘校長教員種種設施分門並進如行軍者之徵兵籌餉步步爲營必先自立不敗之基方可獨操必勝之券明白此義則凡及格僑生急宜及時具報如投軍者之恐落人後臨陣者以先登爲勇具此眼光端其志向地則無論英荷人則不分閩粵其有聞風興起願留而受業於門者請看左列之簡章以應初編之學籍儲備以俟統希　聯鑒

（學科）一切科學悉照部章規定爲專門教育之預備限四年畢業所有課程俟刊本工竣分送

（資格）以品端體健曾在高等小學畢業或有同等之程度得有某校證書者爲合格

（學費）（甲）每月俻金四元到校時俻半年之額（乙）宿舍油火每月二元（丙）膳費分兩則住校三餐者每月六元　早晚家食在校午餐者每月二元五角（丁）如有困苦學生對於以上各項力難籌措者俻金及宿舍費兩項可以邀免但膳費從該生係何校畢業當由該校總理具函爲之證叙保證并會同本校董事中之一人簽名介紹者爲準

（掛號）直接者本校籌辦處間接者英荷兩屬華僑各學校本校當備有格式紙俟印便寄送可照填報

（期限）由登報日起限三個月截止統計學生名數以便定聘教員名額并預備教室宿舍

（啓校）訂民國八年二月即陰曆己未年正月惟日子臨期再定

中華民國七年七月十五日

新嘉坡南洋華僑中學籌辦處啟


新嘉坡立界評勃　每匣一元

廣效斷紅散　專治男女大便瀉血用此散調數服痔即脫數日全愈　每樽五角

每樽價銀一角　丁巳年元月初十日

賣火柴糕粉廣告

本號由歐西辦到新式機器較專製雲片糕粉並到三喜五象標火柴貨美價廉
諸君光顧特別歡迎

中華民國七年三月二十號

星洲老巴殺口街金福源啟

狗頭標爲蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

READ BROTHERS LTD LONDON THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS DOGS HEAD GUINNESS

此等項上爲蜜酒各酒店均有沽賣
以便需者購用
新嘉坡代理人 吉寧實得力 鉛興公司
門牌十三號

英一千九百一十七年二月一號

# 林和昌

啟者亞沙希本麥標麥酒 從前在名勝賽會得有一等獎賞 并於一千九百一十五年在舊金山大會
奕一等之於東方則以此標之麥酒製造廠爲最巨自歐洲戰事發生以來則以此麥酒爲最廉價格
之飲料而且敝號代理對於顧客非常利便在叻坡各街均有商店沽賣外水配寄尤極快捷無比
君有欲購探或外埠委配者請即 通信敝號或玉器面商爲盼

丁巳年正月初十日

代理新嘉坡 丹絨巴葛街 門牌二百五十八號林和昌謹啓

# 大馬路 會豐商店 星架坡

# 精良國貨 良丹 同胞注意

本藥房悉心研究選用華產上好藥料精製良丹以供社會服用情藉挽回利權愛國衛身者其試服之即知良丹靈驗異常 發售處四馬路五洲藥房出品茲將主治大略列下

傷風感冒 中暑中寒 各種氣脹
食物停滯 暈船暈車 水土不服
頭昏目眩 反胃噎膈 霍亂嘔吐
水瀉痢疾 時疹惡疫 服此立效

良丹常服乃口中香品功能化食……
發售埠價……

◎價目 小包一角……

自來血總發行上海五洲大藥房

分售處

金保會發商店 霹靂水三合公司
太平會發商店 吉隆坡五洲藥房
三牙哈五洲藥房 關水中華公司
檳榔中法藥房 峠甸南安藥號
亞庇中法藥房 馬六甲中法藥房
麻大甲安樂藥房

戊午年正月初六日

# 上海五洲藥房錄登

確實保證

蘇省東山行政公署夏毅儂君證明服自來血有藥到回春之妙

上海五洲大藥房台鑒 鄙人前在皖省宦遊多年歷任府缺以政務繁膺思勞過度致患四肢發冷餘擬友人勸服人造自來血遂購服此血未及一月舊症全消大有藥到回春之效爲勝感謝 鄙人現在東山仍服此藥以爲補血之妙品也 貴藥房如現在有紀念贈品乞 惠賜數份以誌不忘則幸甚矣此佈敬請 台安 夏毅儂鞠躬

五洲大藥房主人大鑒敬啟者余祖母自幼患風氣一症週身疼痛延醫數十人終不見效昨閱報章見 貴藥房人造自來血一種功能治療諸般雜症故即託西醫龔君世保向貴藥房購來一打服之果然藥到病除疼止痛除今已精神如舊矣余因飲水思源知恩必報奈上海與暹越相隔萬里祇得聊修數語以報答 貴藥房之盛情耳專此順請 道安 李和軒謹上
自暹南暹越攝敬緘

自來血價目大瓶弍元小瓶壹元

◈林美孖田萬蘭池酒

敬者現今叻地所最通行之頂上法國林美孖田萬蘭池酒係由法國林美孖田公司所創造該公司成立於一千七百二十四年

唯一採辦人和蘭士蝶列地咧冷公司

寫字樓設在新嘉坡蛇藍門牌五十一號五十三號五十五號五十七號

下列之商店均有發售

福源興牛車水大馬路　錦興土庫街　新來成仰光得力
振源　勿基　福建興梧槽律　陸南興怒美芝律
強兄弟烏節律　錦昌峇木街　天興律巴岡律
生源栢基士律得力　永德和梧槽律　瑞利吉靈街

Sole Importers:
THE HOLLAND STRAIT TRADING CO., LTD.
INCORPORATED IN HOLLAND.
51, 53, 55, 57, The Arcade, Singapore.

英一千九百一十八年七月一號



Osaka Mercantile S.S. Co., Ltd.

(Incorporated in Japan.)

◁大坂輪船公司▷

（電話一千九百廿五號）

啓者本公司之輪船堅固快捷常川來往各埠如欲搭船附貨請到本行面商可也

每星期來往新嘉坡與蘇門答臘
石叻丸　十月二號往日裡
天智丸　十月五號往布林灣

每兩星期來往爪哇與網喀
福州丸　十月七號往爪哇
漳州丸　十月二號往網喀

來往爪哇與加路吉打
安南丸　十月二十號往加路吉打

來往日本與孟米
麻那荷丸　十月十五號往孟米

來往北美洲　十月　號開行
來往南美洲　九十月　開行
來往南非洲　九十月　開行
來往歐洲　九十月　開行

大坂輪船有限公司啓
英一千九百一十八年七月十八號



# 廣東鳳城氏良藥

此丹旺血補元平肝消瘀清淨瘀血功效最靈極有經驗凡一切經期前後壯痛月經不調或多或少或久不止或淡或瘀或數月一潮或一月數至或滴或不息或經痛經冷血山崩漏白帶白淫閉血枯等症服之即能和血敗血奏效如神

## 神效痢疾丹

痢症爲大症也初起由飲食不節或由濕熱久積或感四時癘氣因時而發肚痛積滯裏急後重日久延綿或爲噤口痢則其症危矣此丹清血理氣消積去滯不論紅白痢噤口等症服之藥到病除有轉危之功人人稱頌爲痢疾萬應治痢之靈丹也孕婦忌服　每瓶銀四毫

## 萬應除毒露

藥功用極廣治初起惡瘡大瘡披癘熱瘡乳癰乳岩乳癤乳核小兒胎毒花柳疔瘡魚口便毒初起未潰紅腫以及無名腫毒瘡痍等症每日用藥搽患處六七次數日全愈屢試屢驗誠外治之聖藥也　每瓶銀五角

## 九種心痛散

心痛肚痛氣痛等症由寒滯食積氣閉所致有時作時止者有經年不愈者此藥散行世百有餘年凡患中外寒邪心胃氣痛等症服之立刻止痛屢試屢效大人每次服一錢小兒五分青茶送下　每瓶銀六角

## 小兒疳積散

專治小兒食積不化面黃肌瘦肚大青筋骨痛潮熱往來或瘧非瘧不思飲食或多食不飽愛食泥土常咬指甲多啼善哭畏見生人等症速服此散不日病除且能健脾開胃長肉養顏誠家常必備保赤之靈丹也每服五分用粥水送下　每瓶銀四角

## 八寶珍珠膏

此藥膏有拔毒止痛之功去腐生肌之妙專治花柳下疳魚口便毒腐爛疔瘡乳癰乳岩小兒嘴瘡爛腳等症宜先用銀花甘草煲水將患處洗淨後用此膏貼之日換一次自然全愈　每盒銀六角

總代理　星架坡大馬路　衛安公司



# 朱中興普濟水

石叻衛安公司

近日市上有假冒

近查市上有奸商私辦僞貨假冒朱中興救時普濟水低價發傳其裝束模樣俱用電板摹倣以冀魚目混珠惟藥味則優劣攸分及仿單內之仲景眞像正貨則眉目玲瓏僞藥則糊塗難辨諸君細看最易分斷按普濟水係救急扶危之要藥性命攸關彼輩只敢以僞藥假冒希圖漁利害世誤人誠非淺鮮本主人心存普濟用特刊告揭明幷聲明南洋一帶特托石叻衛安公司一家爲總代理凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦者須與石叻大馬路衛安公司購買方是朱中興救時普濟水正貨免爲別家之假冒僞藥所誤也

朱中興主人謹誌

◯朱中興救時普濟水治發痧霍亂之大效主

本主人創製救時普濟水行世已久功效之神久爲中外推許凡本主人之施贈歷年已多益利之其也考普濟水之發明有洞服之神功能治病卽時精神治病之多其得萬應而驚性如神不寒不燥無論四時皆宜男女老幼均可服之近年來各處時現時疫傾此水而全活者無算每年之時疫頻仍不一此水無論是否疫症霍亂吐瀉一切時行邪氣毒氣攻身其效莫不於頃刻之間服之卽愈以防瘟疫免時疫之侵害危險至於病者可以保全神效爲世界上獨一無二之神藥特用刊告揭明以爲同胞所知而河漢之則本主人之幸也

丁巳年四月十六日

分售處

庇能衛安公司　石叻□氏藥房　丹戎三昌公司　坤甸興南公司　芙蓉利華公司
吉隆坡余仁生　吉隆余仁生　太平余仁生　朱卡華崇號　芙蓉余仁生

# 衛安公司

▲南洋一帶總代理設行於中興救時普濟水石叻大馬路門牌五十四號

分局在庇能新街門牌六十五號

**Little's Oriental Balm**

痛楚刀割

凡患骨痛風濕骨痛症者其痛楚異常尖銳有如刀割故患此症者如受酷刑只千錯立見之東方香油膏其疼痛可以立止[illegible]

[illegible]

英一千九百十七年三月六號

**The United Glass Bottle**

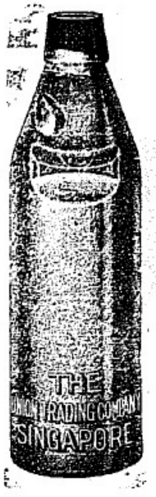
**Manufacturers Ltd**

**LONDON.**

SOLE AGENTS—

**THE UNION TRADING COMPANY**

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.





英國製造玻璃磚廠聯合有限公司

本公司特造各款玻璃磚及特別汽水磚發行

大英一千九百十八年二月一號

總代理處美隆洋行

# 福至大藥房

# 白濁消淋丸

白濁白濁膏丸[illegible]

## 白濁消淋丸序

五淋白濁之症世人最易染者也在日本統謂之淋症在西國則謂之阿許亞症可知無人不有無地不有無時不有名[illegible]才同而其為患一也

## 白濁之原起

白濁之原或與不潔之人交接或與[illegible]之人借用盆帆或坐冒卑濕之地身感穢濁之氣或飲[illegible]毒之物皆有白濁傳染之原也

## 白濁之初起

白濁之初起[illegible]

## 白濁之延蔓

白濁之病[illegible]

## 白濁之患烈

人非精不生有精乃有神人所恃以應萬事任萬變者賴有此精神耳[illegible]

## 白濁之醫治

白濁之藥與醫別症之藥不同必要其藥之性質恐能入骨髓腰腎者方能有功若徒然解毒固澀暫時雖止不獨無益而且有害切宜慎之

## 價目

大瓶銀二元二角　每打銀廿二元
小瓶銀一元二角　每打銀十二元

▲分售處

坡底鼎新街中法藥房　太平會豐商店
吉隆北寨街會春商店　金保會春商店
[illegible]地街三昌公司　[illegible]中法藥房
暹羅新馬路中法藥房　[illegible]

戊午年九月初十日

吡叻　庇能　怡保

# 會豐商店

## 廣東

### ◆軍政府科員黃君素演殺嫂慘劇

西關經綸大街。昨發現謀殺重案。茲探得警察第八區劉區長呈文略謂。九月十日晚十一點鐘。據值勤警長郭耀廷稟報。據第二十七小段警察倪福面稱。頃巡至經綸大街口。聞坊人說稱。該街第二十八號住戶有可疑情事。當在該宅門外審察。見其閉門闃然。不無疑點，惟該宅適遭母喪。主婦人等往孫家鄧氏暫寓。該宅在本區三分署轄內。為交界鄰段。當即前往知會該段警察陳耀文。按址查問。旋同叩宅使媽及姨女二人並協同鄰宅看成。齊到該宅啓門入視。即見二廳內有女屍一具。伏臥地上。為人謀殺斃等語。當派署員陳鴻韜前往查勘。據報勘得該尸有布巾在頸緊結。係被人勒斃。並將婦女二口帶署。訊據使媽供稱年三十九歲。肇慶人。去年八月間始在經綸大街黃宅傭工。近以主母新喪。與主婦同回其母家處暫住。本日下午主人黃君素之嫂。偕同姨女由鄉來寓。彼晚膳後。氏即與主人及其嫂姨女等共四人齊回經綸大街二十八號住宅洗浴。燃燈後。氏即返用膳。旋據其姨女到說因叔命伊出買雪梨。因不識路。氏即代往購買。將梨交其携去。詎彼來稱。門閉無人。當即約同前往。行至頭廳。闃無人應。斯時恐慌特甚。主人及其嫂已不知所在。旋出將門閉回。姨女即云。伊阿姆有暈症未知是否暈倒在內。遂亦共返康公直寓所。嗣據貴差到問。同往入視。始見有女尸發現等語。訊據姨女周三女供稱。本晚飯後。與四叔黃君素。阿姆使媽等四人。同到經綸街住宅洗浴　四叔即呼余往購雪梨。余以不識路對。伊即厲聲云。往街口亦不識。斯時阿姆亦囑余往。不得已隨傭使媽往購。同時見門閉無人在後再到。始知阿姆斃命。而四叔即不知去向。阿姆如何致死。不得知之等語。當以此案仰督後。黃君素即已無蹤。其為兇手無疑。檢查戶籍冊。註明伊之職業在藥欄街生茂茶藥店。立派警長葉銘森前往偵查引拿。並一面加派警察守護該宅。正在核辦間。旋接本區第三分署電知。據報該兇黃君素己回往宅。請即協拿等情。當派署員潘少莛。會同該分署署員麥翰華督同各該長警。按址前往。立將兇手黃君素拿獲到署。訊據供年廿五歲。番禺人。余嫂許氏。對於家姑極為不孝。前在鄉間種種虐待。實難忍言。今母正己逝世。亦不出省守孝。昨特函促出省。本晚因為氣憤己極。怒不可遏。將其致斃。至如何勒手。今已忘卻。現任軍政府印鑄局一等科員等語。查此案兇手黃君素。既已協拿到案。直認因氣憤致斃伊嫂不諱。除電知地方檢察廳派員驗明。飭屍埋殮。並將傭婦及關三女交伊黃宅家屬保出候訊。理合將本案兇犯各形。呈兇手一名。備文呈解到廳訊辦云云。

### 總領事館通告

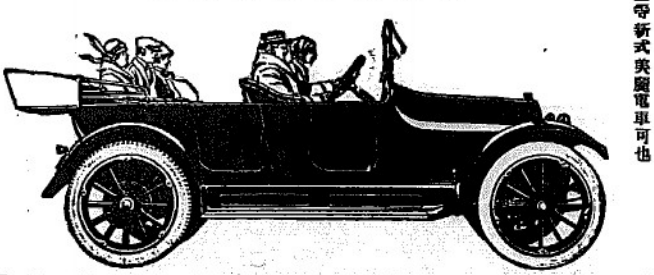
前北京財政部滙到四年公債息銀委由本館代發現在餘款尚多七期及屆發息凡持有該項債券者希即從速來館領取可也特此公佈

中華民國七年十月五號　中華總領事館佈告


# Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司



啟者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張特有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠　諸君欲貿新式美麗電車者請到本公司面議庶不至誤伏望　諸君勿往貿殘舊之電車行遊請到本公司貿上等新式美麗電車可也

注意注意新到華麗車可乘五人或七人
日夜常有租賃
單立膠輪日夜常便發客

電話一千二百三十三號

英一千九百一十八年八月一號

士的力士電車公司主人謹啓



# 振昌鐘錶牙料器具發行

Cheong Brothers.
Dental Supplies
25 & 26 South Bridge Road,
SINGAPORE

英美各款磁牙

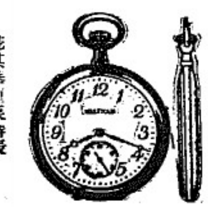
花其華泵
金鏍時表

砑金片金機

金殼勿面伊力帕碼表

各款新式皮帶伊力帕金銀手

織金帶彈弓帶伊力帕手表


花其華厘泵時表
各款金鏍開勿面

本號專辦英美各名廠牙科材料發行已歷年久價廉物美遐邇週知現及辦到大帮貨物款式齊備如蒙　惠顧一律歡迎

各款鐘表　藥水眼鏡　打金器具　鐘表家私

兼代理美國燕醫生驗名藥品　香港杏花軒神聖萬靈丹

發行　張氏兄弟脫牙不痛善醫患牙精鑲橋牙補金鑲牙改正歪牙總理牙科全部

新架坡嘜木街門牌二十五號二十六號　振昌號啓

丁巳年正月初十日



### ◆源振豐新到肥料廣告

（欲購優等肥田料者注意）

植物各種端賴培育之功而滋養有方必需肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之則雖望植物之易於發榮收效之可臻豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物化為同性體之肥田料者斯為最優等最宜用以滋培熱帶各種植物且其用料能比尋常所用等料之費較省而其功效能比尋常所用等料之力較大也近敝有新辦到即是此最優等之肥田料曾經化學師驗過評定給有證書可據惟開辦伊始志在招徠價格從廉專諸大宗亦隨利便　諸君有栽種植者請即來購一試定卜植物易發茂盛當知敝言不謬也倘蒙　光顧格外歡迎

中華民國六年丁巳六月廿七日

實叻老巴虱口門牌一百廿八號一十六號一十七號　源振豐披露

正
# 西藏紅花
# 原庄白荳
# 上等香茅
油

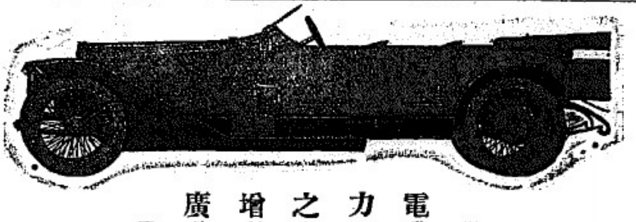
正高淇澹紅花油孟嘉錫白樹油武吉淡汶香茅油其功效之神銷流之廣久已馳名中外商場中蘋沽此油者遍地皆是而最難得正色原庄上貨蓋志在圖利者勢必以低偽貨攙雜乃能售其技也本公司有鑒於此不惜重資特選辦正高淇澹一號紅花油孟嘉錫正原庄白樹油武吉淡汶上等香茅油發行久蒙　諸商號深辦咸樂爲信用茲特再加推廣暢辦到大帮正原庄上貨批發卸聚　賜顧不拘多少一律歡迎價格尤爲克己此佈

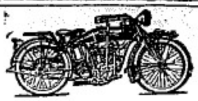
本公司在大馬路門牌五十四號

衛安公司

分局在庇能新街門牌六十五號

總發行 石叻





印度摩托腳車
輕便款式兩匹半馬力
殖民地款式五匹馬力
足力款式七匹馬力

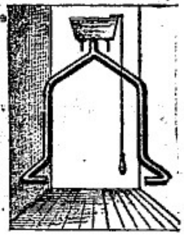
爵治摩托車
柏奇摩托車
寫路士利摩托車
鐠郎剷摩托車
梳纖士部夫摩托車
昔臣摩托車

英一千九百一十七年二月一號

## 電力之增廣

樹乳機器製造廠

電力升降梯
電力風扇
電燈
電力各種之配置



衛生工程師　航海工程師
摩托工程師　機器工程師
電力工程師

新加坡　吉隆坡　柔佛

## CENTRAL ENGINE WORKS LTD.

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Johore Bharu.

發碼局謹啟

## G. OTOMUNE & COMPANY.

Singapore.

啟者本公司代辦棉紗布疋草蓆花蓆皮革器皿銅鐵器具洋磁器皿線衫線襪土耳其毛巾毡帽草帽磁器玻璃器窗門玻璃脚車器具化學玩物各類刷帚各種殼鈕皮樹乳園所用各式器具以上各貨并無零沽但本公司隨時可接定單貨物從速配輪付寄取價從廉　諸君光顧極表歡迎

電話七五〇號

英一千九百一十八年八月十五號

星加坡土庫街乙宗公司謹白

# 吉隆坡東南公司

新張廣告

先生。我哋親愛僑胞兄弟。本公司開張咯。告白送你睇。請到來交易吓喇。不論大與細貨物五光兼十色。千般百樣都整齊。買唔買。請來睇。大駕光臨。敝店生輝。先生呀。嚟嚟。

東西貨物　我號齊備　南僑購用　諸美適宜
公平交易　論價垂比　司其事者　童叟無欺
新款花樣　洋瓷珠款　張羅奇巧　棉麻綿器
廣爲招徠　格外克己　告我僑胞　光顧勿遲

吉隆坡諸街門牌一百五十號

總理勞子榮
司理譚伯周　謹啟

民國七年八月五號

## 本坡

### ◉照錄南洋英屬華僑教育總會公函

逕啓者。。案據十月六日開臨時會議。。以未盡事宜再行磋商一切。。以期妥善等由。。業經信字第二百六十八號公函通告在案。。茲將是日決議案。。條列於後。。希即查照爲荷。。臨時維持人陳贊朋。。中華民國七年十月九日

議決議案列左。。(一)出發時間 准下午六點半鐘齊集排隊。。(幸勿延期自悞。七點鐘出發。。(二)所經路徑 由珍珠山下出發。。經柏律。。式馬路。。入問當文律。。轉晩律。。出大馬路。。直上休華街口。。轉出式馬路。。直落轉柏律。。歸珍珠山下出發原處。。始分隊徐徐而散。。(三) 各學校次序 一養正。。式興亞。。三應新。。四啟發。。五崇正。。六道南。。七南強。。八廣福。。九公民。。十愛同。。十一進德。。十式光亞。。十三培養。。十四育羣。。十五大同。。十六僑英。。十七振羣 十八南華女學。。十九育英。。二十國風幻境。。廿一達羣 四 遊行號令 各校學生。。由各校職員自行管理。。惟許進不許停。。以免顧時而收聯絡之效。。(五)沿途監護 由各校職員自行負責。。(六)換燭之法 由各校管理員取學生之燈。。隨行隨換。。以免阻礙全隊進行。。(七 停止奏樂(甲)巡警局。。問當文律口。。牛車水車牌館口。。吊橋街口玻璃前。。二馬路新北巷口。。(乙)育嬰堂。。二馬路十字電車路邊。。 丙 電話局。。商會右鄰大坑渠口。。(丁)皇家大醫院。。問當文律。。(八)國風幻境之加入 劇社爲社會教育機關。。今茲加入遊行。。經衆極表歡迎。。其知合大羣。。尤爲特色。。宜附殿軍之列。。(九)馬玉山公司 以振興國貨爲宗旨。。最熱心於公益。。來函云。。備贈糖果餅乾與各校學生。。經衆歡迎。。俟隊時。。在珍珠山出發處分送。。(十)起止宜知 各校學生。。須由出發處起行。。回至出發處散隊。。不得中途先自離隊。。以全始終。。此節經於是期會議。。詳細討論。。僉云此會以聯合爲宗旨。。更宜始終不懈。。亦可表示尙武之精神。。

### ◉國慶日開講演會

明日爲國慶紀念之期。。本坡各學校。。均開會爲之紀念。。并於是夜。。聯設提燈之會。。惟海山街之通俗教育半日夜學校。。其性質與各校不同。。諸學生均各有本業。。實不能與各校并轡聯鑣。。是以特於是日下午四時。。在於校內。。開設演講之會。。并經擬定演題。。爲(國民精神教育之規律)。。想屆期之際。。前往聽講者。。當必恐後爭先矣。。

### ◉養正學校圖書館之擴張

養正學校於今春成立一圖書館。。然不過羅輯書報。。究未臻完備。。所以近有擴充之舉。。聞已向該校之董事數

職員及學生暨學生之家長。。四面勸捐。。約數已集得五六佰元之多。。而尤以學生之捐助爲最踴躍。。即如黄鼎勳君之廿五元。。梁嗣榮君之廿一員。。王大文君之十六員。。其餘十員五員者。尙不可以僂數。。此皆由平日菓餅之費蓄積而致。。以幼年之學生。。尙知熱心公益如此。。將來長大投身社會。。又何患不多所興舉社會之公共事業乎。。如該學生等亦可風矣。。

### ◉英人爲國流血

檳城披列枳公司之英人職員威輔里君。于年前。。投身紐絲蘭軍籍。。以爲國効力。。今春二月間。。出發歐洲戰地。。在法國東北部拒敵。。今據前途消息。。謂威君已爲國捐軀。。按威君在檳城披列枳公司當職。。已歷六載。。殊得同事之歡心。。今倏來哀耗。。人咸悼之。。

---

THE PATENT…
No. 42, …
SI…

廣告

博物院對門就是此佈
民國七年四月十五日
志成號 主人謹啓

---

現年董事員

△正主席 陳君禮端　△副主席 楊君顧洵
△查數員 李君竣源　薛君中華　曾君伍奐　吳君兌儉

英一千九百十八年六月一號

The Eastern United Assurance Corporation Ltd
(Incorporated in the Straits Settlements)

遠東保險有限公司白

---

## 啟新公司

Address:—Khai Sun & Co.
215, South Bridge Road,
Singapore.

### 新到大帮

十四磅英國兵紙　廿八磅昆㕲列白紙
卅三磅白新聞紙　五十磅白新聞紙
八十磅棕色鷄皮紙　十五磅德昆順兵紙
廿四磅昆㕲列白紙　十三磅白兵紙　大帮石版紅紙

諸商賜顧無任歡迎如欲看辦函到即依坡寄奉

戊午年七月十六日　星洲漆木街啓新公司謹告

---

### ◉另換司理

啓者小坡惹米朱律門牌五佰三十五號萬裕成雜貨店係林叙名林叙寶即順玉合集資經營事因林叙寶生意照舊係將司理之缺交與林叙名管理經將從前圖章及來往數項即日交點清楚並議從前圖章做廢另換鷄卵形萬裕成圖書正印以後倘與街前担保揭借等情須有林叙寶林叙名全簽號方爲有效其從前有與街前揭借等情亦新辦既此一節拜前來理會至八月十九日所登之告白今另行改正事關交盤理合登報通知先此聲明免滋後論此佈

中華民國七年戊午九月初五日

萬裕成 林叙名 林順玉 仝啓　卅

---

謹詹本月陰歷十六日奉先伯考靈柩安葬於碧山亭內十點鐘發引一點鐘安葬肅此預聞

民國七年十月九號

護喪期服姪黃光炎謹啓　十一

---

SOLE AGENTS RONEO LTD., SINGAPORE.
(Incorporated in England.)

輕活打字機可能任意粗用而不致損壞者其爲御用第五號之打字機乎此機之特色有三(一)動作靈活(二)輕便異常(三)形式雅觀且有莫大之功用自一千九百一拾四年以迄於今協約諸國購買此種之打字機已逾幾萬之數蓋打字機之款式雖多而其功用之特色可推御用之第五號爲首屈一指也

寫字樓設在哥利亞基門牌拾四號又一

唯一代理人羅尼和有限公司謹啓

英一千九百十八年十月九號　四

---

### ●代告知交

啓者羅君殷譜之夫人梁氏不幸於本月初三日午刻遽赴瑤池享年四十四歲殊堪痛惜茲定於初十日出殯郊原惟君以雙親在堂不便訃聞戚友俟等誼篤同袍義當勷助用特恳陳榴標代告知交

喪居在禮道路律門牌七十五號 No. 75 Middle Road

民國七年戊午九月初五日

何渠如　何兆芹　羅翁門
葉季允　馮燧垣　羅晉源
梅尙志　楊雲漢　羅承德
賓顯廷　余福米　羅煥南
全敬　卅

---

### 敬頌良醫

鄙人之內子日前染有半身不遂之疾腿部眼痛憔異常寸步不能移動手指屈而不伸屢輕易醫調治罔效迨延陳梅溪先生診治據謂此症係因產後失調氣血兩虛以致瘀血停滯立方以疏通瘀血爲主攻補并施服藥一二帖腫痛止連服三四劑使能履步如常深感 先生大德無以爲報爰綴數言以伸謝悃并爲同病者作介紹焉

先生寓海山街第二號門牌每晨七點開診十點下午三點在叻報館診　住宅丹戎巴葛青爾街十七號

中華民國七年九月四號　梁盛屛敬頌

---

## 華英電影戲

▲每逢拜一拜四換畫▼

◎民國七年十月七號八號九號晚開演

本院所演(佞臣奪位)一齣愓愓冒險纏綿新奇乎觀離奇機關靈巧真乃獨一無二之佳出也由一農夫某聞女司祝預言(一兒白仙君必殞命)由是疑覇王之女爲白仙其使提出利刀刺宮主時宮主等在寓宿宿因身披穿夜深夢中有某某大標欲刺之爲(非)所見將某鏑斃奸人乘機將宮主擄去太子之友策馬追之救回宮主適覇王命逼奸窟從速爲事正時踏陶(沙華)氏之怯人險以宮主之首飾始知宮主下落臨崖(非)爭江濱將(非)推下以爲(非)敗演至此止事後如何請觀拜四逮下便恐

◉本院電話第一千六百三十號

七點半開演
一 最新諧劇
二 改邪歸正 全套七幕
三 佞臣奪位第廿三 廿四 廿五 廿六幕
休息十五分鐘

九點半開演
一 星期配影什錦第四期
二 新奇笑劇
三 惡有惡報 兩幕
四 英雄還在 三幕
五 奇妙笑劇 兩幕

大馬路牛車水尾華英主人啓

## 京省

### ●京鈔跌價之原因

日來中交兩行京鈔。價值日跌。一般商民。大受影響。多謂價跌落原因。必係奸商操縱。從中取利所致。其實據記者所聞。則又不然。中國京行經理。有譚某者。先日以中行京鈔。收買現洋三十餘萬。市面驟得此大宗紙鈔。故其價格遽跌。而其時適值華充華通各號。亦因需用現款。更出其所存京鈔。思事收買。以致鈔價遂更不可維持。此連日來鈔價跌落之一大原因也。迨至昨晚（六日）更復聞京行譚經理。又擬提款百萬員。在市面數取現洋。倘果聽其實行。則票價之跌。又將不知何若。記者爲維持市面金融計。爲維持京民生活計。故敢直揭其事。而且佈關近矣。倘不加以維持。則京中市面。其堪設想乎。況身任京行經理之人。對於行中鈔票。本負維持之義務。而反自行破壞。不知其果何用意云。

### ●徐總統的政策

外交界消息。南方各要人。對於新國會選舉東海爲大總統一事。曾特派某某爲代表。至天津謁某大老。擬懇代與東海磋商。如一致推戴。以後其施政之方針若何。某大老曾答覆曰。聞東海意。其施政方針。首在同息內爭。共禦外侮。次則清釐財政。維持中交紙幣。以救人民生計。又次則一面整頓庶政。一面驅除土匪。以安閭閻。籍維國本。再漸漸力謀南北協和統一之法。近日南方各要人。紛紛電致某元老。聞與國政前途。極有關係云。

### ●浙鹽加價問題

浙省鹽斤加價。鹽務署已決定施行。曾於八月中旬電致浙江鹽運使。令鹽局鹽稅。應由每担一元。增至一元五角。命電去後。浙省鹽運使即定由九月一日起實行。惟浙屬各商。以台屬鹽斤暨稅。鹽稅尚未同等。寧長等四場輕稅　亦未增加。今獨令運局引地先加。殊不公允。限期又迫。勢難遵行。當即召集各董開會議決。電請北京鹽務署。轉令浙運使　准於展限。自八年一月起實行。一面請先赴加台屬及寧長等四場稅率。以昭平允。鹽務署對於此節。頗公贊許。刻已擬有辦法電令浙省運使云。

### ○牛車牌被竊之廣告

茲有牛車牌兩具第一千六百三十七號與二千八百八十七號曰地紅字中有一九一八年字樣被人竊去特此佈聞

民國七年陰歷九月初三日　車務局曲巴臘佈　三

### ○承頂聲明

啓者小坡梧槽律門牌一百五十二號協和成號糖米雜貨酒牌原係楊金福即黃金福今因志圖別業願將店底家私酒牌一切頂與呂德春呂賢兄承受任從改換合美號磡認其便承頂後生理盈虧乃承頂人之造化與楊金福無涉倘前協和成號有向諸貨號商爲來往數目揭借擔保各等情限此一星期內前來與經手人理會清楚過期不到者乃是自悞嗣後與承頂人無涉茲特先此聲明庶免後論此佈

英一千九百十八年十月三號
中華民國戊午年八月廿九日　承頂人呂德春 呂賢 仝啟　冊

For Wholesale The Pharmaceutical Trading Company,
8, RAFFLES QUAY.

汝欲身體強健乎若有哮喘及氣管發炎者不妨購買亞士布勞一試也

此藥善於除痰且能順氣一服此藥立見奇功此藥照依爪哇某著名醫生之方法配製

**亞士布勞一藥** 各藥房均有發售

每樽價銀一元七角半

**總發行所在來佛基第八號**

**花晒馬斯邁的哥商業公司**

英一千九百一十八年七月一號　三

"Asthbro"

## 粵東也是公司

▲緊要傳單▼

癬疥藥水　光明眼水
牙痛藥水　有患此者
請速一試　立刻見功

代理處　石叻成發棧　滑巴敬菴衛安公司　吉隆坡五洲藥房　馬六甲安樂藥局　馬六甲保安藥局　芙蓉錦綸崧棧　怡保廣生隆　廣濟堂　吧城三昌　庇能會豐

中華民國七年十月二號　式

## 朱有蘭茶菸生油金線中國讚賞

本號生熟烟絲各種名茶目標生油皆自設工廠督辦不惜工本務求精美故茯有膵癍化裂之功茶具除熱提神之妙生油則饒有滋養之能上出品夙荷諸僑胞所歡迎稱生家所推重者也更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮繡畫鏡屏各枝棉粹無不與備以供諸君之求謹將各茶烟價目列如後

八兩一百四十包本號紅烟每箱沽七十五元
四兩二百八十包本號紅烟每箱沽七十五元
六兩二百包本號紅烟每箱七十八元
二兩五百六十包本號紅烟每箱七十六元
二兩四百廿包本號蘭花生烟每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱沽四十元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱四十一元
二兩百六十包本號鷄嘜銀針茶每粒十八元
二兩一百六十六包本號鹿嘜包種茶每箱沽銀十二元半
五兩二百包本號銀針古芳茶每箱三十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包沽二元三角
四兩百六十包本號苦潤遠茶每箱十七元半
八兩庄百六十包本號苦潤遠茶每箱卅四元
一百斤散庄苦潤遠茶每箱四十元
一斤庄超等苦潤遠茶每包七角半
二兩百七十包蘭鶴嘜包種茶每箱九元
一百六十包有蘭正六安茶骨每箱二十二元
一百四十包有蘭正六安茶骨每箱二十二元
二頭四頭三金鏡嘜自榨生油每担
八頭一十頭三金鏡嘜自榨油每担　照時價

有關各庄爐禮名茶　朱有蘭各庄真金線
羅緞生各庄真金線　常有大帮三盤烟木
生油發行

電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日　式

## （名不虛傳）

▶凡有患眼疾者注意◀

先生吽嘛噠之于吽嘛嚟哩萬寓如實得力卽皇家山腳門牌三十四號第一號余新加坡十有五年精究眼科眼醫藥料今願得其效矣若犯眼症之疾或暴瞎或紅根或白膜至及目冥者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功愛包管眼目如常非余誇言自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治癒之人贈送謳書及歡送彩牌者甚多亦家藏諸君映像致謝之証據也至及痔症之余疾亦最爲老手世上無雙用藥亦不用刀割只用數藥七天包愈全愈且係用藥之奇亦乃先生醫法之能也儻若諸君有犯其症者不妨移玉至敝局請問余必歡迎包醫全愈今藥亦大減價錢求贈並不取藥金此爲先生修世之德也凡七州府三州府及爪亞暹羅一切之人有眼疾者仿此治愈也

民國七年二月廿二號　本局主人謹啟

## 朱廣蘭茶烟生油廣告

本號創辦名茶紅烟生油各港雜貨已歷六十餘年矣貨眞價實故行銷海外叢蒙士商嘉許廿年迺咸知今加辦中國土布毛巾綠繡暨彩烟紙各欵皆選超等土貨價值從廉現新貨經經運到以便愛國諸君知所採購焉倘蒙光顧極表歡迎

（紅烟生油價列）

朱廣蘭八兩一百四十包紅烟每箱沽銀七十六元　本坡八十二員　四兩二百八十包全價
朱廣蘭二兩五百六十包紅烟每箱沽銀七十七元　本坡八十三員　二兩五百六十包全價
朱廣蘭四兩二百八十包生切烟每箱七十七元　本坡八十三員
朱廣蘭一兩一千二百包生切烟每箱銀六十元　本坡六十五員
朱廣蘭一兩四百二十包蘭花生烟每箱七十六員　本坡八十一員
和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀四十二元　本坡四十八員
和生二兩五百六十包紅煙每箱沽銀四十三元　本坡四十九員

◎此將各欵名茶列列於後

朱廣蘭二兩百六十四包鷄嘜包種茶每箱十二元半
朱廣蘭二兩百六十包象嘜銀針茶每箱沽十三元
廣香號二兩一百七十包包種茶每箱沽銀九元
廣和茶二兩庄八十三包包種茶每箱沽銀四元
朱廣蘭五斤庄鶴鳥茶每包二元
朱廣蘭八兩庄二百包苦遠茶每箱銀四十元
朱廣蘭一百庄苦潤遠茶每箱六十元
朱廣蘭四兩庄百六十包苦潤遠茶每箱銀十七元
朱廣蘭一百四十庄六安茶骨每箱沽十八元　一百六十庄全價
朱廣蘭黃烏嘜生油每百觔四頭二頭五十一員　十六頭八頭五十二員
並有各色烟紙雜貨當白燭紙加豪照敝局辦事所作私賬

住坡中街　朱廣蘭謹啟

丁巳年元月初十日